

Содержание

Соединения

Воспроизведение

Установки

Рекомендации

Приложение



marantz®

CD-проигрыватель с
Bluetooth
M-CR412

Руководство пользователя

Передняя
панель

Задняя
панель

Пульт дистанционного
управления

Предметный
указатель



Комплект поставки	6
Установка батареек	7
Диапазон действия пульта ДУ	7
Отличительные особенности	8
Высокое качество звучания	8
Высокое качество	9
Наименования и назначение составных частей	10
Передняя панель	10
Задняя панель	13
Пульт дистанционного управления	15

Соединения

Подсоединение акустической системы	20
Подключение кабелей к акустической системе	20
Подключение сабвуфера	21
Подключение динамика А (Стандартное подключение)	21
Подключение динамика В	22
Подключение двухполосного усиления	23
Подключение цифрового устройства	24
Подключение аналогового устройства	25
Подсоедините запоминающее устройство USB к порту USB	26
Подключение DAB/FM-антенны	27
Подключение кабеля питания	28



Воспроизведение

Базовая эксплуатация	30
Включение питания	30
Переключение питания в режим ожидания	30
Выбор источника входного сигнала	31
Регулировка уровня громкости	31
Временное отключение звука (выключение звука)	31
Воспроизведение компакт-дисков	32
Воспроизведение компакт-дисков	32
Воспроизведение треков в заданном порядке (запрограммированное воспроизведение)	34
Воспроизведение дисков DATA CD	35
Воспроизведение файлов	36
Воспроизведение запоминающего устройства USB	38
Воспроизведение файлов с запоминающих устройств USB	39

Прослушивание DAB/FM-радиопередач	41
Прослушивание DAB/FM-радиопередач	41
Изменение режима приема FM-радиостанций (режим настройки)	42
Предварительная настройка DAB/FM-радиостанций	42
Автоматическая предварительная настройка FM-станций (Автопоиск пресетов)	43
Прослушивание радиостанций из предварительно настроенного списка	43
Удаление радиостанции из предварительно настроенного списка	44
Автоматический поиск DAB-радиостанций	44
Переключение информации о приеме для настроенной в данный момент станции DAB	45
Поиск RDS	45
ПоискPTY	46
Поиск TP	47
Радиотекст	47
CT (Clock Time)	48
Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth	49
Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth	50
Сопряжение с другими Bluetooth-устройствами	52
Повторное подключение к данному устройству с Bluetooth-устройства	52



Воспроизведение с цифрового входа	53
Воспроизведение с аналогового входа	54
Удобные функции	55
Регулировка тембра	56
Регулировка яркости дисплея	57
Использование таймера сна	57
Проверка текущего времени	58
Подключение нескольких приводов для прослушивания музыки в двух комнатах	59

УСТАНОВКИ

Карта меню	61
Управление меню	64
Audio	65
H/P Amp Gain	65
Speaker Config	65
General	67
Alarm	67
Clock	68
Clock Mode	69
TV Auto-Play	69
RC Learning	70
CD Auto-Play	70
Illumination	70
Auto-Standby	71
Bluetooth	71
Reset	71
DAB	72
Tuning Aid	72
Station Order	72
DRC (Dynamic Range Control)	72
DAB Initialize	72
DAB Version	72



Рекомендации

Рекомендации	74
Устранение неполадок	76
Питание не включается/питание выключено	77
Светодиод мигает	77
Не работает пульт дистанционного управления	78
На дисплее устройства нет изображения	78
Нет звука	79
Звук прерывается или возникает шум	80
Параметры звука не соответствуют желаемым	81
Невозможно запустить воспроизведение с USB-устройства	82
Невозможно запустить воспроизведение с Bluetooth	83
Невозможно воспроизвести диски	84
Невозможно запустить воспроизведение аудио с цифровых устройств (оптические)	85
Источник входного сигнала переключается на "Optical In 1" или "Optical In 2"	85

Приложение

Воспроизведение дисков	86
Файлы	86
Воспроизведение с запоминающих устройств USB	88
Порядок воспроизведения музыкальных файлов	89
Сведения о дисках и файлах	90
Меры предосторожности при использовании носителей	91
Вставка диска	91
Как обращаться с носителем	92
Очистка дисков	92
DIGITAL IN	93
Воспроизведение с устройства Bluetooth	93
Режим запоминания настроек при выключении	93
Словарь терминов	94
Сведения о торговых марках	97
Технические характеристики	98
Предметный указатель	103





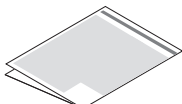
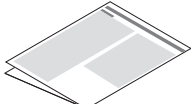
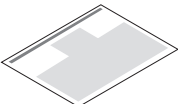
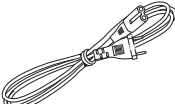
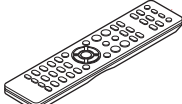

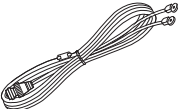
Благодарим за приобретение устройства Marantz.

Чтобы гарантировать его бесперебойную работу, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство пользователя, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

Ознакомившись с руководством, используйте его в дальнейшей работе с устройством.

Комплект поставки

Убедитесь в наличии следующих компонентов в комплекте поставки изделия.

 <p>Краткое руководство пользователя</p>	 <p>Правила техники безопасности</p>	 <p>Предупреждение относительно батареек</p>	 <p>Примечания по радио</p>
 <p>Расположение предупредительных надписей</p>	 <p>Сетевой шнур</p>	 <p>Пульт дистанционного управления (RC015CR)</p>	 <p>Батарейки R03/AAA</p>
 <p>Внутренняя DAB/FM-антенна</p>			

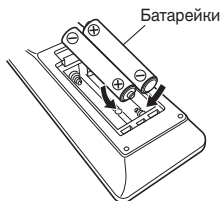


Установка батареек

- 1 Подвиньте заднюю крышку в направлении стрелки и снимите ее.



- 2 Вставьте две батареи в отсек для батарей надлежащим образом как показано.



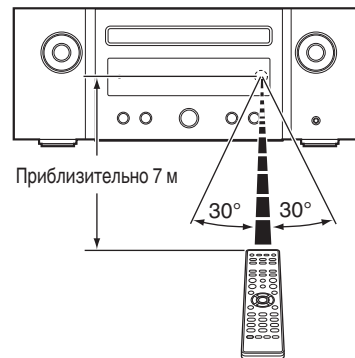
- 3 Вставьте заднюю крышку на место.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить ущерб или утечку жидкости из батареек:
 - Запрещается пользоваться новой батареей вместе со старой.
 - Запрещается пользоваться батарейками разных типов.
- Извлекайте батарейки из пульта ДУ при продолжительном перерыве в его использовании.
- В случае утечки жидкости из батареек тщательно вытрите жидкость в отсеке для батареек и вставьте новые батарейки.

Диапазон действия пульта ДУ

При управлении направляйте пульт ДУ на датчик ДУ.



Отличительные особенности

Высокое качество звучания

- **Оснащено цифровым усилителем с высоким качеством звука и высокой выходной мощностью**

Данное устройство имеет высокоомощный усилитель класса D мощностью 50 Вт+50 Вт (6 Ω /Om). Полностью цифровая обработка применяется для осуществления всех процессов в цифровом домене во время проигрывания цифровых источников с устранением внешнего шума. Для достижения высокого качества проигрывания применяется метод сведения к минимуму путей.

- **Адаптация системы двухполосного усиления, благодаря которой достигается высокое качество звучания**
Головки низко- и высокочастотных динамиков, поддерживающих двухполосное усиление, подключаются к независимым усилителям. Это делается для устранения помех и воспроизведения аудио, более приближенного к исходному формату.
- **Режим Bluetooth OFF предназначен для воспроизведения звука самого высокого качества**
Режим Bluetooth OFF используется, чтобы выключить функцию Bluetooth, поскольку использование этой функции вносит дополнительный шум, который влияет на качество звука. Подавление этого шума позволяет воспроизводить звук самого высокого качества.



Высокое качество

- **Оснащен оптическим цифровым источником аудиосигнала, благодаря чему возможно подключение к таким цифровым устройствам, как телевизор**

Подключайте данное устройство к таким цифровым устройствам, как телевизор, с помощью оптического цифрового кабеля и наслаждайтесь телепрограммами и разнообразным контентом с высоким качеством звука. У данного устройства также имеется функция автоматического воспроизведения. При включении устройства, подключенного к данному устройству посредством цифровой связи, данное устройство включается автоматически и воспроизводит аудиофайлы с этого устройства.

- **Может управляться пультом ДУ от вашего ТВ**

Настроив инфракрасный сигнал пульта ДУ от вашего телевизора, вы можете управлять данным устройством с помощью пульта ДУ. (📺 стр. 70)

- **Беспроводное подключение к устройствам Bluetooth можно легко выполнить**

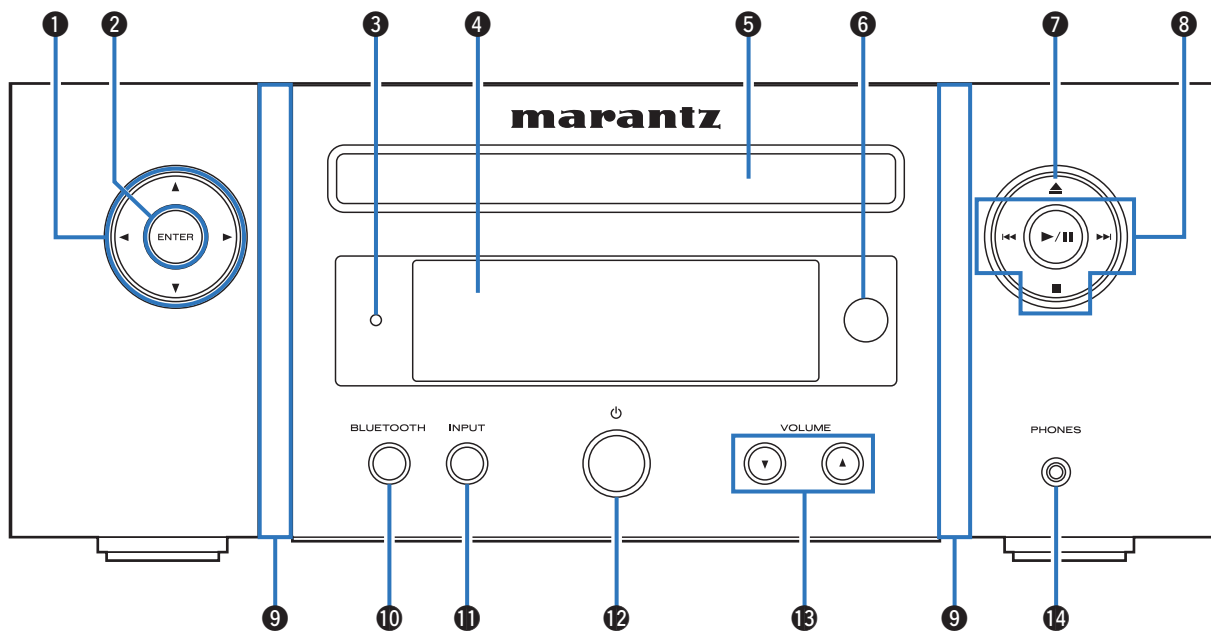
Вы можете наслаждаться музыкой, просто подключившись посредством беспроводной связи к Вашему смартфону, планшету, ПК и т.д.

- **Поддержка “подключения нескольких приводов” для одновременного или поочередного воспроизведения звука через 2 комплекта динамиков**
- **Поддержка воспроизведения файлов с компакт-дисков формата MP3 и WMA**
На данном CD-проигрывателе можно воспроизводить файлы форматов MP3 и WMA, записанные на диски CD-R или CD-RW.
- **Используется для воспроизведения из устройств памяти USB (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Apple Lossless/AIFF/DSD).**
Вы можете воспроизводить аудиофайлы, хранящиеся на устройстве памяти USB, посредством подсоединения устройства памяти USB к USB-порту.
- **Функция выбора усиления усилителя наушников**
Данное устройство оснащено функцией выбора усиления с тремя уровнями, которые можно переключать в соответствии с характеристиками подключенных наушников.
- **Предусмотрена функция автоматического режима ожидания, снижающая энергопотребление**

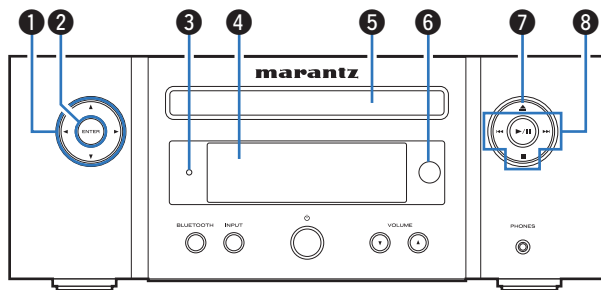


Наименования и назначение составных частей

Передняя панель



Подробности можно узнать на следующей странице.



1 Кнопки курсора (◀▶)

Используются для выбора пунктов.

2 Кнопка ENTER

Определяет выбор.

3 Индикатор режима ожидания

Загорается следующим образом в зависимости от состояния устройства:

- Не горит:
 - когда питание устройства включено
 - При обычном режиме ожидания ("TV Auto-Play" - "Off" (📖 стр. 69))
- Зеленый: когда яркость дисплея выключена (📖 стр. 57)
- Оранжевый: в режиме ожидания с функцией оповещения (📖 стр. 67)
- Красный:
 - при обычном режиме ожидания ("TV Auto-Play" - "Optical In 1/Optical In 2" (📖 стр. 69))
 - когда Bluetooth в режиме ожидания (📖 стр. 71)

4 Дисплей

Используется для отображения информации.

5 Лоток для диска

Используется для установки диска. (📖 стр. 91)

6 Датчик пульта ДУ

Используется для приема сигналов от пульта дистанционного управления. (📖 стр. 7)

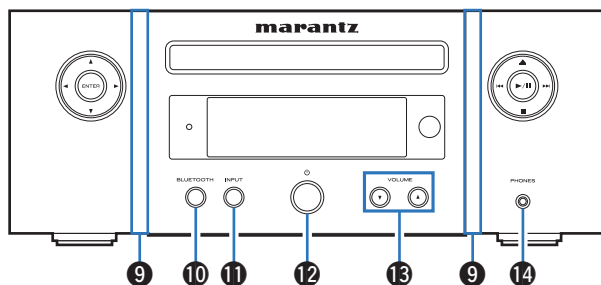
7 Кнопка открытия/закрытия лотка для диска (▲)

Открывает и закрывает лоток для диска. (📖 стр. 32)

8 Системные кнопки

Используются для управления воспроизведением.





9 Подсветка передней панели

Загорается при включении питания. Подсветку можно включить/выключить с помощью "Illumination" в меню настроек. (☞ стр. 70)

10 Кнопка BLUETOOTH

Используется для переключения входного сигнала на Bluetooth. Ее также нужно нажать во время операции сопряжения. (☞ стр. 49)

11 Кнопка INPUT

Используется для выбора источника входного сигнала. (☞ стр. 31)

12 Кнопка включения питания (⏻)

Используется для включения и выключения питания (режим ожидания). (☞ стр. 30)

13 Кнопки регулировки громкости (VOLUME ▲▼)

Регулировка громкости звука. (☞ стр. 31)

14 Разъем для наушников (PHONES)

Используется для подключения наушников.

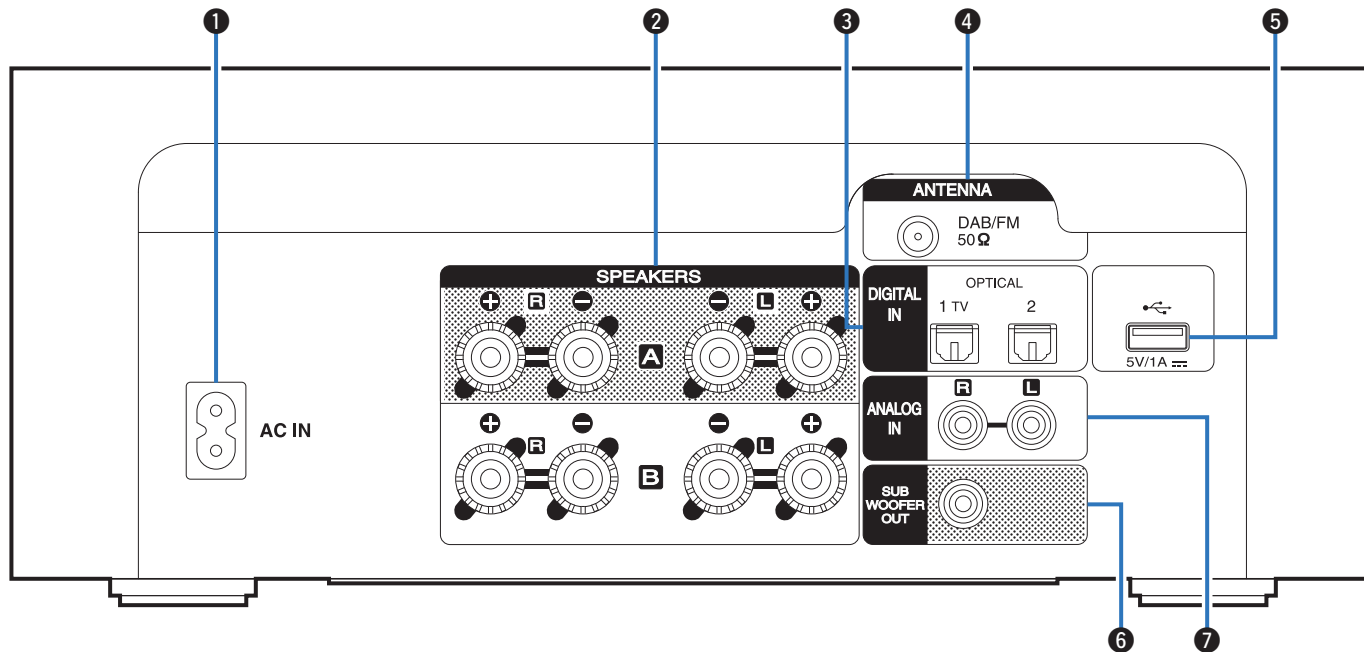
При подключении наушников к этому разъему звук перестанет выводиться через акустическую систему.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить ухудшение слуха, не следует слишком высоко поднимать уровень громкости при использовании головных телефонов.

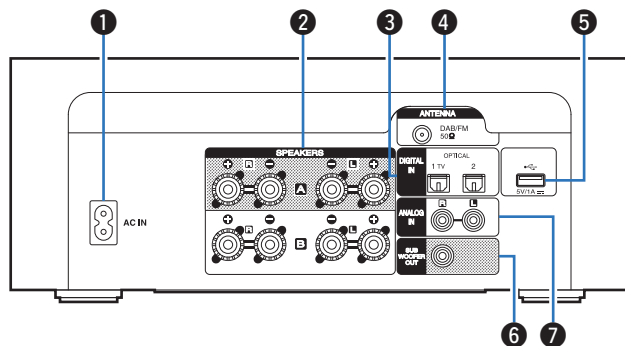


Задняя панель



Подробности можно узнать на следующей странице.





1 Вход AC (AC IN)

Используется для подключения шнура питания. (👉 стр. 28)

2 Клеммы динаминов (SPEAKERS)

Используются для подключения динамиков. (👉 стр. 20)

3 Разъемы DIGITAL IN

Соединение с устройством с цифровыми разъемами аудиовыходов. (👉 стр. 24)

4 Гнездо DAB/FM-антенны (ANTENNA)

Используется для подключения DAB/FM-антенны. (👉 стр. 27)

5 USB-порт (🔌)

Используется для подключения USB-накопителей (запоминающих устройств USB). (👉 стр. 26)

6 Разъем SUBWOOFER OUT

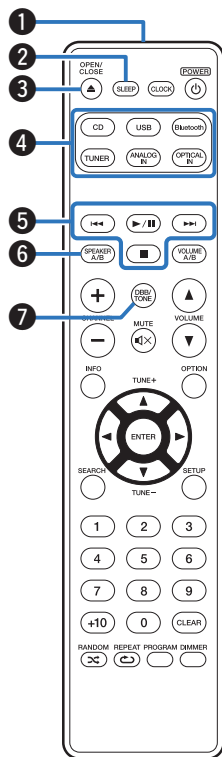
Используется для подключения сабвуфера со встроенным усилителем. (👉 стр. 21)

7 Разъемы ANALOG IN

Соединение с устройством с разъемами аналоговых аудиовыходов. (👉 стр. 25)

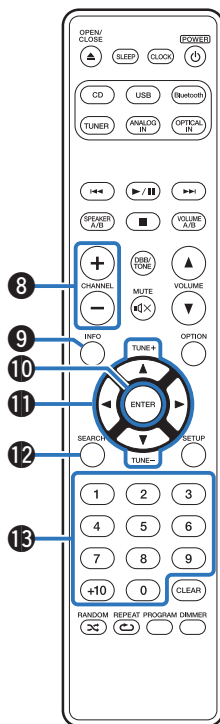


Пульт дистанционного управления



- 1 Передатчик сигнала дистанционного управления**
 Используется для передачи сигналов от пульта дистанционного управления. (👉 стр. 7)
- 2 Кнопка SLEEP**
 Используется для установки таймера сна. (👉 стр. 57)
- 3 Кнопка OPEN/CLOSE (▲)**
 Открывает и закрывает лоток для диска. (👉 стр. 32)
- 4 Кнопки выбора источника входного сигнала**
 Используются для выбора источника входного сигнала. (👉 стр. 31)
- 5 Системные кнопки**
 Используются для выполнения операций воспроизведения.
- 6 Кнопка SPEAKER A/B**
 Используется для переключения динамика для аудиовыхода. (👉 стр. 60)
- 7 Кнопка DBB/TONE**
 Регулировка уровня громкости. (👉 стр. 56)





8 Кнопки CHANNEL (+, -)

Используются для выбора запрограммированных радиостанций. (☞ стр. 41)

9 Кнопка информации (INFO)

Переключение информации о дорожке, отображающейся на дисплее в процессе воспроизведения.

10 Кнопка ENTER

Определяет выбор.

11 Кнопки курсора (Δ▽◀▶)

Используются для выбора пунктов.

Кнопки настройки (TUNE +, -)

Используются для управления тюнером. (☞ стр. 41)

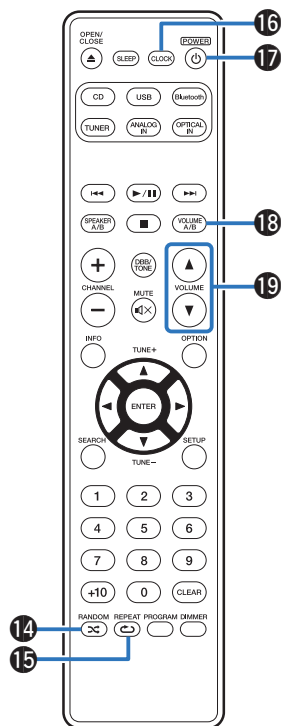
12 Кнопка SEARCH

Используется для отображения меню поиска.

13 Кнопки с цифрами (0 - 9, +10)

Кнопки для ввода цифр.





14 Кнопка **RANDOM** (∞)

Используется для переключения на режим случайного воспроизведения.

15 Кнопка **REPEAT** (↻)

Переключает в режим повторного воспроизведения.

16 Кнопка **CLOCK**

Выводит на устройстве текущее время. (☞ стр. 58)

17 Кнопка управления питанием (**POWER** ⏻)

Используется для включения и выключения питания (режим ожидания). (☞ стр. 30)

18 Кнопка **VOLUME A/B**

Используется для выбора динамика для регулировки уровня громкости, когда подключены 2 комплекта динамиков (динамики A/B). (☞ стр. 60)

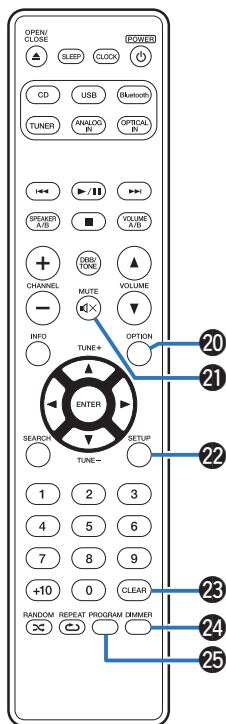


- Включается, только если для динамиков, выводящих звук, установлен режим "Speakers A+B". (☞ стр. 60)

19 Кнопки **VOLUME** (▲▼)

Регулировка громкости звука. (☞ стр. 31)





20 Кнопка OPTION

- Отображает на дисплее меню опций.



- Меню опций не отображается для некоторых источников входного сигнала.
- Используется для переключения диапазона воспроизведения на CD с данными. (☞ стр. 37)

21 Кнопка MUTE (🔇)

Используется для отключения звука. (☞ стр. 31)

22 Кнопка SETUP

Меню настройки отображается на дисплее. (☞ стр. 64)

23 Кнопка CLEAR

Отменяет настройки.

24 Кнопка DIMMER

Регулировка яркости дисплея данного устройства. (☞ стр. 57)

25 Кнопка PROGRAM

Используется для задания программы воспроизведения. (☞ стр. 34)



■ Содержание

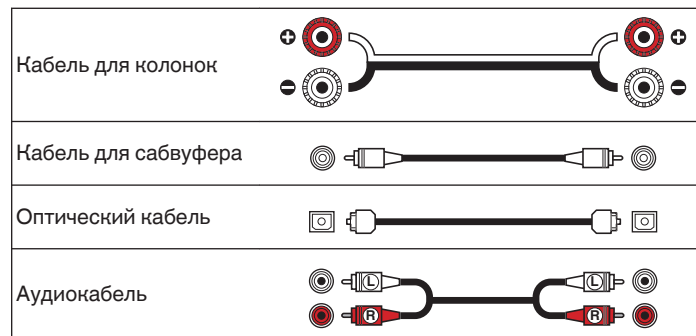
Подсоединение акустической системы	20
Подключение цифрового устройства	24
Подключение аналогового устройства	25
Подсоедините запоминающее устройство USB к порту USB	26
Подключение DAB/FM-антенны	27
Подключение кабеля питания	28

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не включайте устройство в розетку, пока не будут подсоединены все компоненты.
- Не объединяйте в один жгут шнур питания и соединительные кабели. Это может привести к возникновению фона переменного тока или другим помехам.

■ Кабели, используемые для подключения

К подключаемым устройствам используйте предназначенные им кабели.



Подсоединение акустической системы

В данном разделе описывается подключение данного устройства к колонкам в помещении.

Подключение объясняется на примерах.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед подключением акустической системы, отключите шнур питания устройства из розетки. Выключите сабвуфер.
- Выполняйте подсоединение таким образом, чтобы жилы кабелей акустической системы не выступали из клеммы динамика. Возможно срабатывание схемы защиты при соприкосновении центральных проводников с задней панелью или при соприкосновении проводов + и - друг с другом. "Схема защиты" (стр. 96)
- Запрещается прикасаться к клеммам акустической системы при включенном сетевом шнуре. Это может привести к поражению электрическим током.
- Используйте динамики с импедансом в диапазоне от 4 до 16 Ω /Ом.

Подключение кабелей к акустической системе

Подключите акустический кабель к клемме динамика + (красная) и к клемме динамика - (черная).

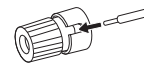
- 1** Срежьте около 10 мм изоляционной обмотки с кабеля динамика, а затем крепко скрутите сердечник провода.



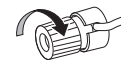
- 2** На колонках поверните разъемы для подключения против часовой стрелки и немного ослабьте их.



- 3** Вставьте кабель от колонок в разъемы.

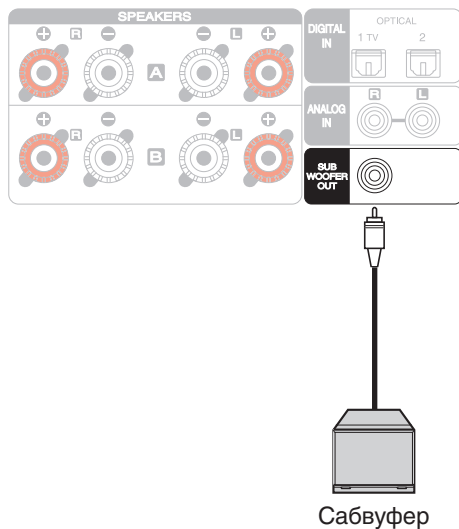


- 4** На колонках поверните разъемы для подключения по часовой стрелке и затяните их.



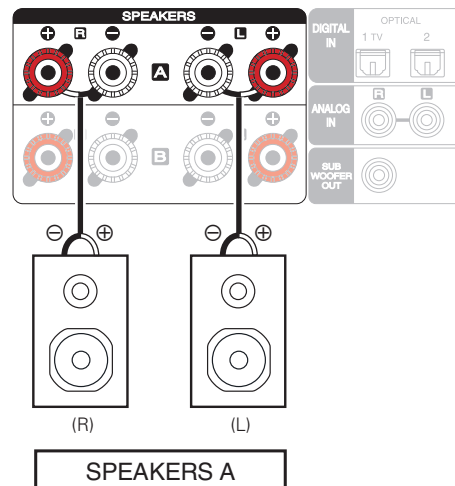
Подключение сабвуфера

Чтобы подключить сабвуфер, воспользуйтесь кабелем для сабвуфера.

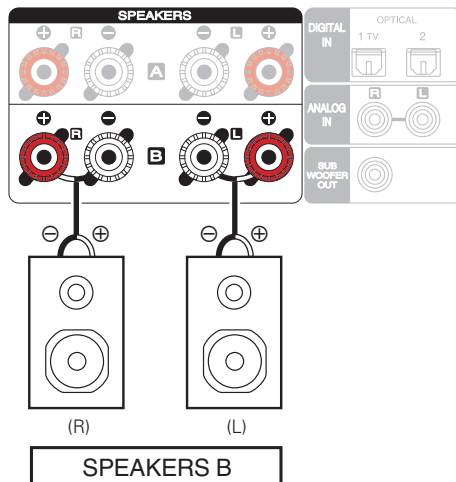


- Громкость сабвуфера привязана к громкости динамиков А.
- Когда у динамика для аудиовыхода выбран параметр "Speakers В", звук с него не выводится на сабвуфер. (👉 стр. 60)

Подключение динамика А (Стандартное подключение)



Подключение динамика В

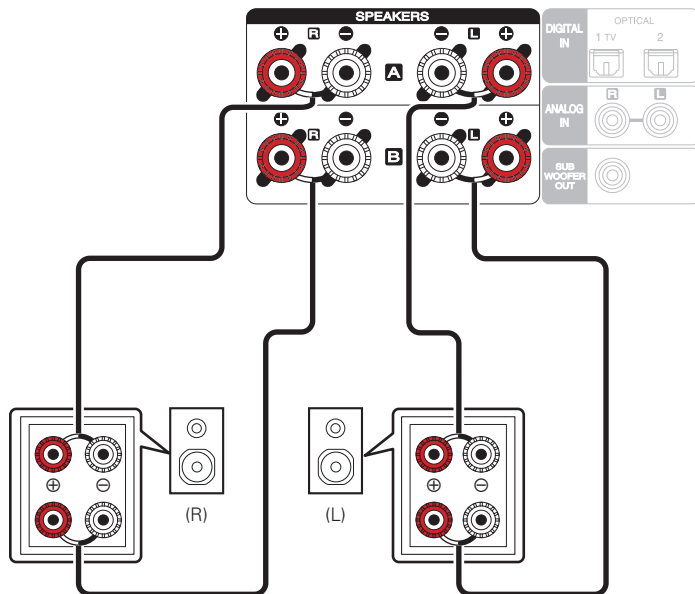


- При использовании такой схемы подключения установите параметр "Speaker Config" – "Amplifier Mode" в режим "Standard" в меню настроек. (🔍 стр. 65)
- При подключении динамика В и динамика А можно выполнить подключение нескольких приводов, чтобы прослушивать аудио отдельно либо одновременно на двух динамиках. (🔍 стр. 59)



Подключение двухполосного усиления

Подключение с двухполосным усилением - метод подключения отдельных усилителей к разъемам ВЧ и НЧ динамика, который поддерживает двухполосное усиление. Данное подключение делает возможной против-ЭДС (возврат питания без вывода) из НЧ-динамика в ВЧ-динамик без влияния на качество звука, производя более высокое качество звука.



- При использовании такой схемы подключения установите параметр “Speaker Config” – “Amplifier Mode” на значение “Bi-Amp” в меню настроек. (☰ стр. 65)

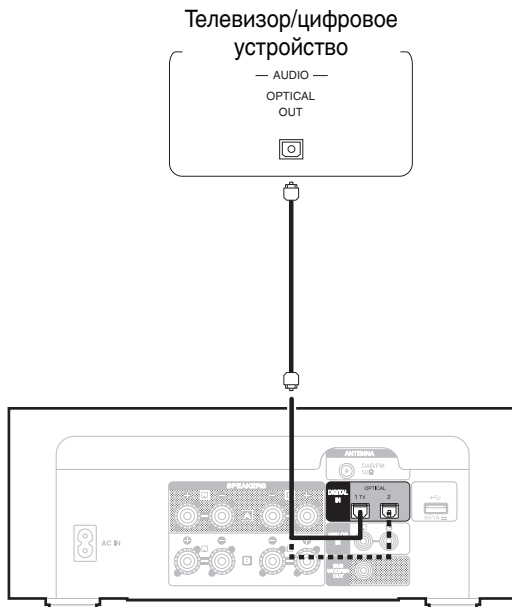
ПРИМЕЧАНИЕ

- Выполняя двухполосное подключение, убедитесь, что извлекли замыкающую пластину или провод, расположенный между ВЧ и НЧ разъемами громкоговорителя.



Подключение цифрового устройства

Подключите данное устройство к цифровым выходным разъемам, например, на телевизоре.



- Подключая данное устройство к телевизору, отключите выходной аудиовыход от внутренних динамиков телевизора. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя имеющегося телевизора.

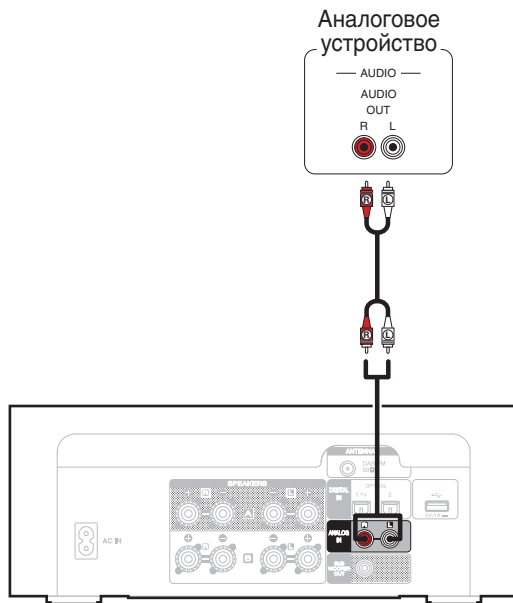
■ Технические характеристики поддерживаемых форматов аудио

См. “DIGITAL IN” (👉 стр. 93).



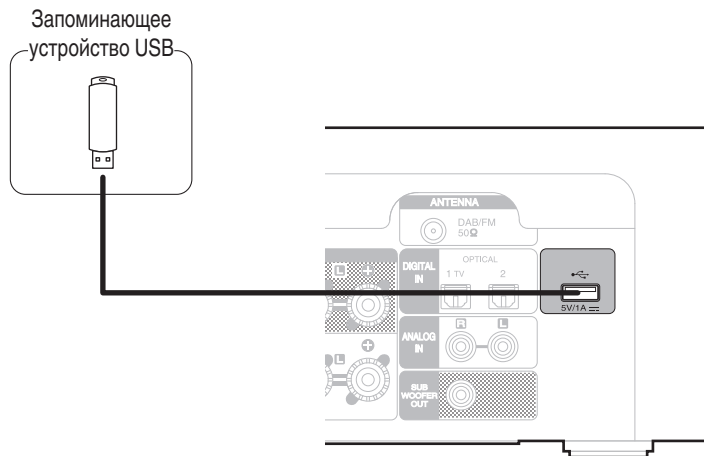
Подключение аналогового устройства

Данное устройство можно подключать к различным устройствам, оснащенным аналоговым аудиовыходом.



Подсоедините запоминающее устройство USB к порту USB

Инструкции по управлению см. в “Воспроизведение запоминающего устройства USB”. (📖 стр. 38)



- Компания Marantz не гарантирует, что все запоминающие устройства USB будут работать или получать электропитание. При использовании портативного жесткого диска с USB-соединением, который поставлялся в комплекте с блоком питания, используйте блок питания из комплекта.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Запоминающие устройства USB не будут работать через USB концентратор (хаб).
- Данное устройство не поддерживает подключение к компьютеру с помощью кабеля USB через USB порт на устройстве.
- Запрещается пользоваться кабельными удлинителями при подсоединении запоминающих устройств USB. Это может привести к созданию радиопомех для другой аппаратуры.



Подключение DAB/FM-антенны

После подключения антенны и приема сигнала радиовещания закрепите антенну клейкой лентой в положении, которое обеспечивает минимальный уровень шумов. “Прослушивание DAB/FM-радиопередач” (☞ стр. 41)

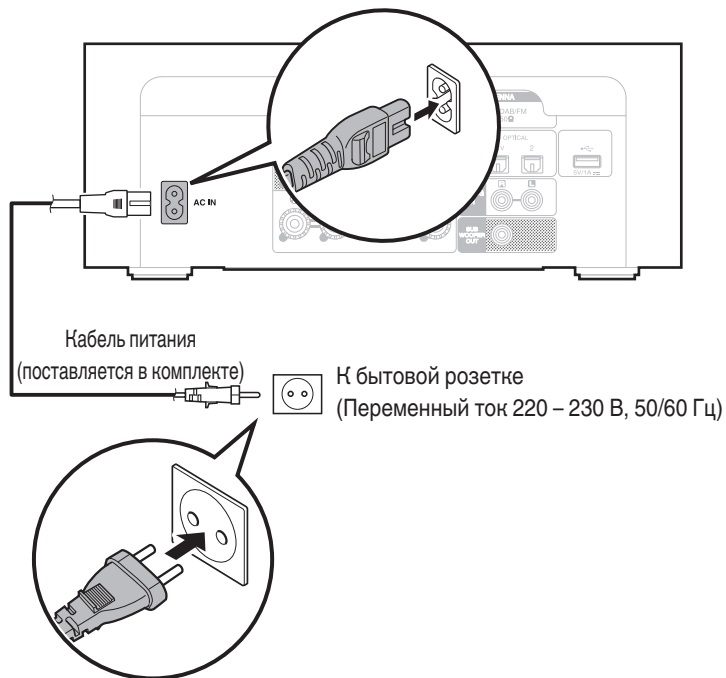


- Для получения наилучших результатов с использованием входящей в комплект комнатной антенны ориентируйте антенну вдоль стены так, чтобы она была растянута в горизонтальной плоскости и параллельно полу (но над полом), а затем прикрепите две концевые лапки к стене. Антенна данного типа является направленной, и лучшие результаты будут получены, когда антенна должным образом ориентирована на передатчик.
- Например, если передающая башня находится на севере, два конца антенны (с лапками) следует растянуть с запада на восток.
- При невозможности приема качественного вещательного сигнала рекомендуется установка выносной антенны. Подробности можно выяснить в розничном магазине, где было приобретено устройство.



Подключение кабеля питания

После подключения всех компонентов, включите устройство в розетку.



■ Содержание

Базовая эксплуатация

Включение питания	30
Переключение питания в режим ожидания	30
Выбор источника входного сигнала	31
Регулировка уровня громкости	31
Временное отключение звука (выключение звука)	31

Воспроизведение устройства

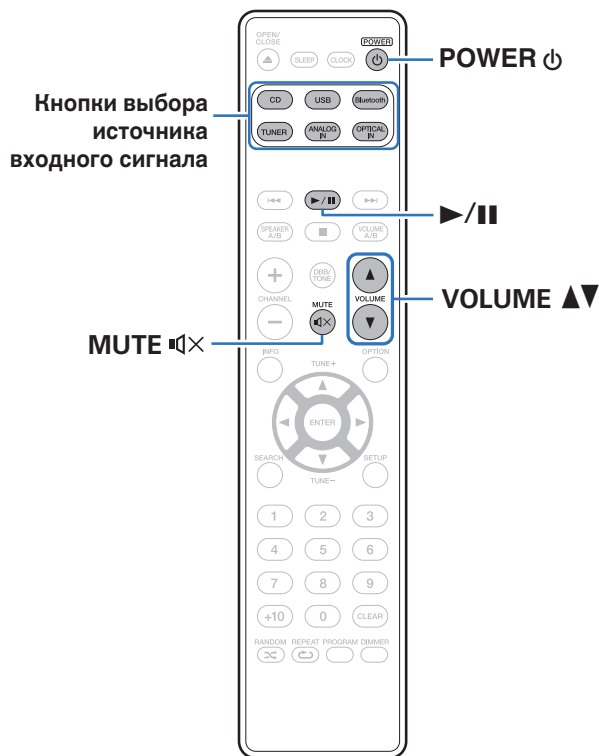
Воспроизведение компакт-дисков	32
Воспроизведение дисков DATA CD	35
Воспроизведение запоминающего устройства USB	38
Прослушивание DAB/FM-радиопередач	41
Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth	49
Воспроизведение с цифрового входа	53
Воспроизведение с аналогового входа	54

Удобные функции

Регулировка тембра	56
Регулировка яркости дисплея	57
Использование таймера сна	57
Проверка текущего времени	58
Подключение нескольких приводов для прослушивания музыки в двух комнатах	59





Базовая эксплуатация



Включение питания

- 1 Нажмите кнопку **POWER** , чтобы включить устройство.




- Также можно нажать  на устройстве, чтобы включить питание из режима ожидания.
- Также можно нажать , чтобы включить питание из режима ожидания.

Переключение питания в режим ожидания

- 1 Нажмите **POWER** .

Устройство переключится в режим ожидания.



- Вы также можете переключить питание в режим ожидания, нажав  на основном блоке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Питание продолжает подаваться на некоторые цепи даже тогда, когда питание находится в режиме ожидания. При отъезде из дома на длительное время или в отпуск отсоедините шнур питания от розетки.



Выбор источника входного сигнала

- 1 Для начала воспроизведения нажмите кнопку выбора источника входного сигнала.
На дисплее появится выбранный источник входного сигнала.



- Данное устройство переключается между DAB и FM-диапазоном при каждом нажатии кнопки TUNER.
- Данное устройство переключается между Optical In 1/2 при каждом нажатии кнопки OPTICAL IN.
- Вы также можете выбрать источник входного сигнала, нажав INPUT на основном блоке. Однако для выбора Bluetooth необходимо нажать BLUETOOTH на основном блоке.

Регулировка уровня громкости

- 1 Используйте кнопку VOLUME ▲▼ для регулировки уровня громкости.
Уровень громкости отображается на дисплее.



- Вы также можете настроить громкость, нажав VOLUME ▲▼ на основном блоке.

Временное отключение звука (выключение звука)

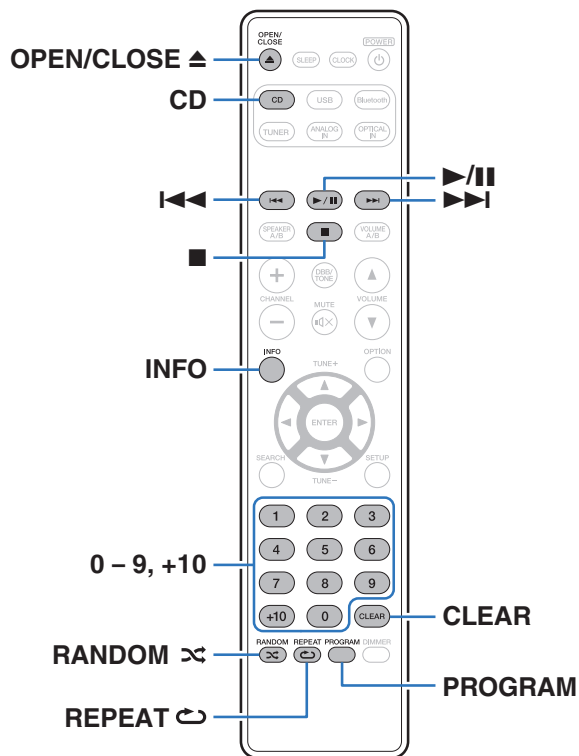
- 1 Нажмите MUTE 🔇.
На дисплее отобразится "Mute".



- Чтобы отменить беззвучный режим, измените громкость или нажмите кнопку MUTE 🔇 еще раз.



Воспроизведение компакт-дисков








Воспроизведение компакт-дисков

- 1 Нажмите кнопку CD, чтобы выбрать источник входного сигнала "CD".
 - 2 Вставьте диск. (☞ стр. 91)
Начнется воспроизведение.
 - Нажмите OPEN/CLOSE ▲ чтобы открыть/закрыть лоток для диска.
- ☞
- Также можно открыть/закрыть лоток для диска, нажав ▲ на основном устройстве.
 - Можно настроить автоматическое воспроизведение компакт-дисков. (☞ стр. 70)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не помещайте на лоток привода диска никакие посторонние предметы. Это может привести к повреждению механизма.
- Не толкайте лоток привода диска при выключенном проигрывателе. Это может привести к повреждению механизма.



Кнопки управления	Функция
	Воспроизведение / пауза
	Остановка
	Воспроизвести предыдущую дорожку/ воспроизвести следующую дорожку (Нажать и удерживать) Перемотка назад / перемотка вперед
0 – 9, +10	Выбор дорожки
RANDOM 	Воспроизведение в случайном порядке
REPEAT 	Повторное воспроизведение <ul style="list-style-type: none"> • Переключение между режимом повторения всех дорожек и одной дорожки.
INFO	Переключение отображения времени <ul style="list-style-type: none"> • Переключение между истекшим временем воспроизведения текущей дорожки, оставшимся временем воспроизведения текущей дорожки и оставшимся временем воспроизведения всех дорожек.

■ Воспроизведение конкретной дорожки (прямой поиск)

1 С помощью кнопок 0 – 9, +10 выберите треки.

[Пример]

Выбор трека 4: нажмите кнопку 4, чтобы выбрать дорожку 4.

Выбор трека 12 : Нажмите последовательно кнопки +10 и 2, чтобы выбрать дорожку 12.



Воспроизведение треков в заданном порядке (запрограммированное воспроизведение)

Можно запрограммировать воспроизведение до 25 треков.

1 Во время остановки воспроизведения нажмите кнопку PROGRAM.

На дисплее отобразится “Program”.

2 С помощью кнопок 0 – 9, +10 выберите треки.

[Пример]



Выбор трека 4 : Нажмите кнопку 4, чтобы выбрать дорожку 4.

Выбор трека 12 : Нажмите последовательно кнопки +10 и 2, чтобы выбрать дорожку 12.

3 Нажмите кнопку ►/II.

Начнется воспроизведение треков в заданном порядке.



- Программа воспроизведения удалится, когда будет открыт лоток для диска или будет выключено питание.
- Если во время запрограммированного воспроизведения нажать кнопку RANDOM , то запрограммированные дорожки будут воспроизводиться в случайном порядке.
- Если во время запрограммированного воспроизведения нажать кнопку REPEAT , то треки будут воспроизводиться повторно в запрограммированном порядке.

■ Проверка порядка воспроизведения запрограммированных дорожек

Во время остановки воспроизведения нажмите кнопку ►►I.

При каждом нажатии кнопки ►►I показываются дорожки в запрограммированном порядке.

■ Удаляет запрограммированные дорожки

Во время остановки воспроизведения нажмите кнопку CLEAR.

При каждом нажатии этой кнопки будет удаляться последний запрограммированный трек.



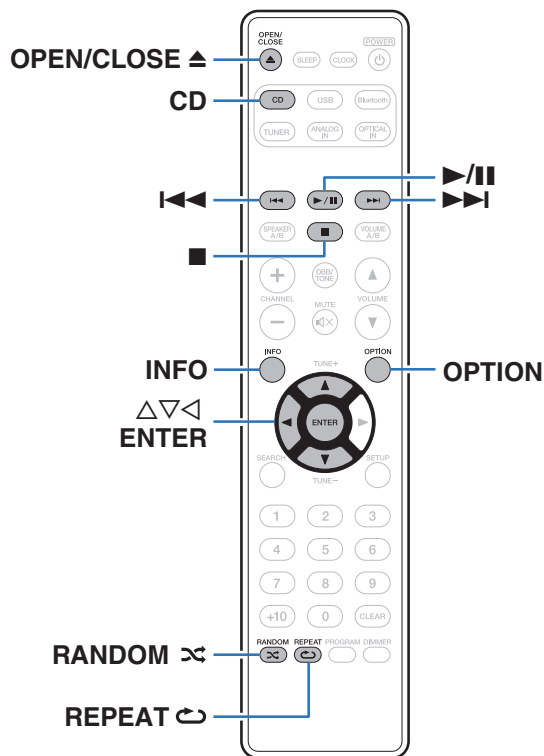
- Можно также выбрать дорожку, которую необходимо удалить, нажав ►►I.

■ Удаление всех запрограммированных дорожек

Во время остановки воспроизведения нажмите кнопку PROGRAM.



Воспроизведение дисков DATA CD



- В данном разделе описывается порядок воспроизведения музыкальных файлов, записанных на дисках CD-R или CD-RW.
- В Интернете имеется множество сайтов, с которых можно скачать музыкальные файлы в форматах MP3 или WMA (Windows Media® Audio). Музыка (файлы), скачанную с таких сайтов, можно записывать на диски CD-R или CR-RW и воспроизводить на этом проигрывателе.
- Ниже указаны типы аудиоформата и особенности воспроизведения, поддерживаемые данным устройством. Подробную информацию см. в разделе “Характеристики поддерживаемых файлов” (стр. 87).
 - **MP3**
 - **WMA**

ПРИМЕЧАНИЕ

- Файлы, защищенные авторскими правами не воспроизводятся.
- Обратите внимание, что в зависимости от программного обеспечения, использованного для прожига, и ряда других условий, некоторые файлы могут неправильно воспроизводиться или отображаться.

“Windows Media” и “Windows” являются товарными марками или зарегистрированными товарными марками корпорации Microsoft в США и других странах.



Воспроизведение файлов

- 1 Нажмите кнопку **CD**, чтобы выбрать источник входного сигнала “CD”.
- 2 Загрузите в лоток для дисков диск **CD-R** или **CD-RW**, содержащий музыкальные файлы. (☞ стр. 91)
Начнется воспроизведение.
 - Нажмите **OPEN/CLOSE** ▲ чтобы открыть/закрыть лоток для диска.



- Также можно открыть/закрыть лоток для диска, нажав ▲ на основном устройстве.
- Можно настроить автоматическое воспроизведение компакт-дисков. (☞ стр. 70)

Кнопки управления	Функция
▶/	Воспроизведение / пауза
■	Остановка
◀◀▶▶	Воспроизвести предыдущую дорожку / воспроизвести следующую дорожку (Нажать и удерживать) Перемотка назад / перемотка вперед
◀	Перемещение на уровень вверх по иерархии
△▽	Выбор пункта
ENTER	Переход к выбранному пункту/ Воспроизведение
OPTION	Выбор диапазона воспроизведения
RANDOM ↻	Воспроизведение в случайном порядке
REPEAT ↺	Повторное воспроизведение <ul style="list-style-type: none"> • Переключение между режимом повторения всех дорожек и одной дорожки.
INFO	Используется для переключения отображения названия композиции/ имени исполнителя, названия композиции/названия альбома и имени файла.



- Чтобы начать воспроизведение другого файла во время воспроизведения диска CD-R/CD-RW сначала нажмите ◀, чтобы отобразить дерево файлов. После этого используйте △▽ для выбора файла для воспроизведения, а затем нажмите ENTER.



■ Выбор информации, выводимой на дисплей

Во время воспроизведения нажмите INFO.

- Используется для переключения отображения названия композиции/имени исполнителя, названия композиции/названия альбома и имени файла.
- Если файл не поддерживает текстовую информацию или информация о дорожке не записана, отображается имя файла.
- Проигрыватель может выводить только следующие символы:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

! " # \$ % & ; < > ? @ \ [] _ ` | { } ~ ^ ' () * + , - . / = пробел

- Любые символы, отображение которых невозможно, заменяются знаком "." (точка).
- Номера папок и файлов определяются автоматически при загрузке дисков.

■ Переключение диапазона воспроизведения

Нажмите кнопку OPTION.

- Можно задать диапазон воспроизведения дорожки.

Режим папок:

Воспроизводятся все файлы из выбранной папки. При этом на дисплее горит индикатор "FLD".

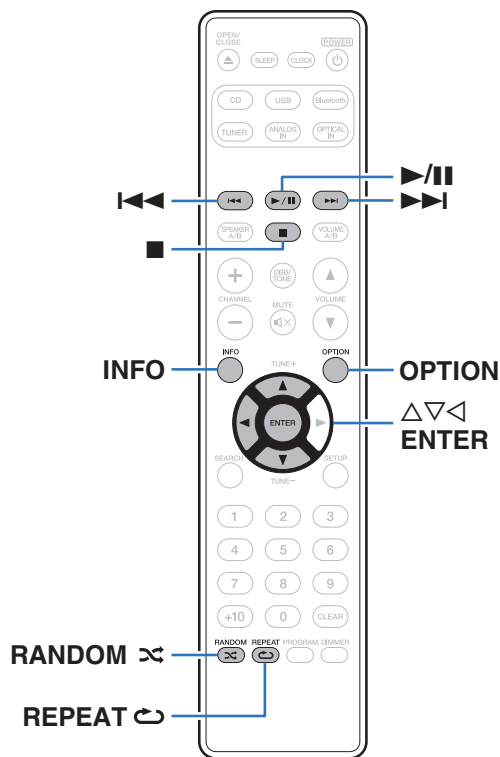
Режим

воспроизведение всех файлов:

Все файлы на диске воспроизводятся.



Воспроизведение запоминающего устройства USB



- Воспроизведение музыкальных файлов, хранящихся на устройстве памяти USB.
- На данном устройстве возможно только воспроизведение запоминающих устройств USB, соответствующих стандартам класса запоминающих устройств большой емкости.
- Ниже указаны типы аудиоформатов и технические характеристики, поддерживаемые данным устройством при воспроизведении. Подробную информацию см. в разделе “Воспроизведение с запоминающих устройств USB” (стр. 88).

- WMA
- MP3
- WAV
- MPEG-4 AAC
- FLAC
- Apple Lossless
- AIFF
- DSD



Воспроизведение файлов с запоминающих устройств USB







1 Вставьте устройство памяти USB в USB-порт на задней панели.

При подключении устройства памяти USB в USB-порт источник входного сигнала автоматически переключается на "USB Music".

2 С помощью кнопок $\triangle\nabla$ выберите папку для воспроизведения и нажмите ENTER.

3 С помощью кнопок $\triangle\nabla$ выберите файл для воспроизведения и нажмите ENTER.

Начнется воспроизведение.

Кнопки управления	Функция
	Воспроизведение / пауза
	Остановка
	Воспроизвести предыдущую дорожку/ воспроизвести следующую дорожку (Нажать и удерживать) Перемотка назад / перемотка вперед
	Перемещение на уровень вверх в дереве папок
$\triangle\nabla$	Выбор пункта
ENTER	Переход к выбранному пункту/ Воспроизведение
OPTION	Выбор диапазона воспроизведения
RANDOM 	Воспроизведение в случайном порядке
REPEAT 	Повторное воспроизведение <ul style="list-style-type: none"> • Переключение между режимом повторения всех дорожек и одной дорожки.
INFO	Используется для переключения отображения названия композиции/ имени исполнителя, названия композиции/названия альбома и имени файла.



- Чтобы начать воспроизведение другого файла во время воспроизведения с устройства памяти USB, сначала нажмите \triangleleft для отображения дерева файлов. После этого используйте $\triangle\nabla$ для выбора файла для воспроизведения, а затем нажмите ENTER.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Обратите внимание, что компания Marantz не несет никакой ответственности за возникновение каких-либо неполадок, связанных с данными на запоминающем устройстве USB, при совместном использовании запоминающего устройства USB и данного устройства.
- Если устройство памяти USB подключено к данному устройству, это устройство загружает все файлы с устройства памяти USB. Загрузка может занять некоторое время, если устройство памяти USB содержит большое количество папок и/или файлов.

■ Переключение диапазона воспроизведения

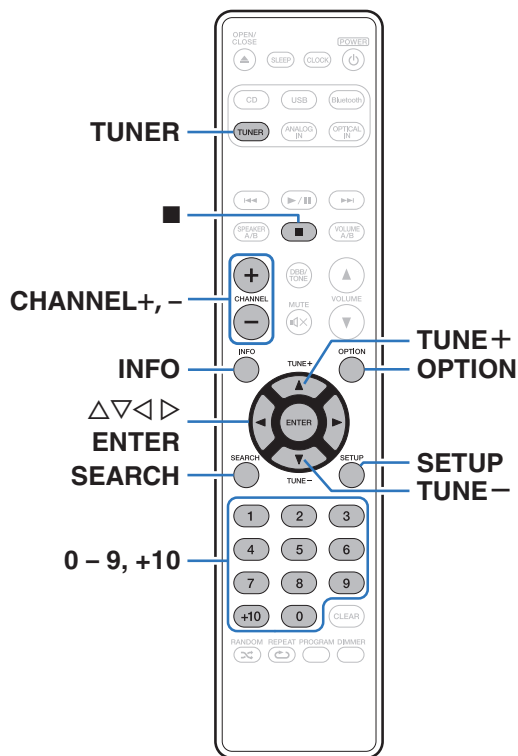
Нажмите кнопку OPTION.

- Можно задать диапазон воспроизведения дорожки.

Режим папок:	Воспроизводятся все файлы из выбранной папки. При этом на дисплее горит индикатор "FLD".
Режим воспроизведение всех файлов:	Все файлы в устройстве памяти USB воспроизводятся.



Прослушивание DAB/FM-радиопередач



Для ознакомления с информацией о порядке подключения антенны см. “Подключение DAB/FM-антенны” (стр. 27).

Сведения о DAB+

- Основным различием между DAB и DAB+ является тип используемого аудиокодека.
DAB: MPEG2
DAB+: MPEG4 (AAC)
- Данное устройство может принимать радиопередачи в форматах DAB и DAB+.

Прослушивание DAB/FM-радиопередач

1 Нажмите TUNER, чтобы выбрать полосу приема.

DAB:	При прослушивании DAB-радиопередачи.
FM:	При прослушивании FM-радиостанции.

- Выполняется автоматический поиск DAB-радиостанций, когда диапазон DAB выбирается впервые после покупки.

2 Нажмите кнопку TUNE + или TUNE -, чтобы выбрать понравившуюся радиостанцию.

Если устройство настраивается на радиостанцию, загорается индикатор “TUNED”.



- Вы также можете выбрать станцию, нажав $\Delta \nabla$ на основном устройстве.



Изменение режима приема FM-радиостанций (режим настройки)

Переключите режим приема радиостанций на FM. Если в режиме “Auto” нельзя автоматически настроиться на радиостанцию, переключитесь в режим “Manual” и настройтесь на волну в ручном режиме.

- 1 Нажмите OPTION во время приема FM-радиостанции.**
Отображается меню настроек.
- 2 С помощью кнопок $\Delta\nabla$ выберите “Tune Mode”, а затем нажмите ENTER.**
- 3 С помощью кнопок $\Delta\nabla$ измените нужную настройку, а затем нажмите ENTER, чтобы войти в настройки.**

Auto:	Автоматический поиск доступных радиостанций и автоматическая настройка.
Manual:	Нажимайте кнопку для перехода к следующей частоте.

- Когда для параметра “Tune Mode” установлено значение “Auto”, загорается индикатор “AUTO”.
- Когда для параметра “Tune Mode” установлено значение “Auto” и идет прием стереопередачи, загорается индикатор “ST”.

Предварительная настройка DAB/FM-радиостанций

В предварительно настраиваемом списке можно хранить до 40 радиостанций.

- 1 Во время приема радиостанции нажмите OPTION для ее регистрации в списке.**
Отображается меню настроек.
- 2 С помощью кнопок $\Delta\nabla$ выберите “Preset Memory”, затем нажмите ENTER.**
- 3 С помощью кнопок 0–9, +10 или CHANNEL + и –, выберите номер для предустановленной станции, затем нажмите ENTER.**



- При выборе номера зарегистрированной предустановленной станции отображается индикация “* *”. Чтобы изменить данные предустановленной станции, нажмите ENTER.
- Могут быть предварительно настроены не более 30 радиостанций DAB.



Автоматическая предварительная настройка FM-станций (Автопоиск пресетов)

В предварительно настраиваемом списке можно автоматически зарегистрировать все доступные FM-станции. Можно зарегистрировать до 40 радиостанций.

1 Нажмите кнопку SEARCH во время приема FM-радиостанции.

Используется для отображения меню поиска.

2 С помощью кнопок Δ / ∇ выберите “Auto Preset”, затем нажмите кнопку ENTER.

3 Когда начнет мигать индикация “Press Enter”, нажмите кнопку ENTER.

Устройство начнет автоматический поиск станций и добавление их в память.

- После завершения настройки списка избранных радиостанций появится сообщение “Auto Preset Complete”.



- Чтобы остановить автоматическую настройку, нажмите кнопку ■.
- Предварительная настройка невозможно для станций радиовещания со слабым сигналом. Предварительную настройку таких станций нужно осуществлять вручную.
- Больше 40 радиостанций зарегистрировать в предварительно настраиваемый список нельзя.
- Предварительно настроить DAB-станции автоматически невозможно.
- При использовании автоматической предварительной настройки информация о предыдущей предустановленной FM-станции удаляется и вместо нее регистрируется новая FM-станция.

Прослушивание радиостанций из предварительно настроенного списка

1 Используя кнопки 0–9, +10 или CHANNEL +, – выберите номер предустановленной станции.



- Вы также можете выбрать номер предустановленной станции, нажав \langle / \rangle на основном устройстве.



Удаление радиостанции из предварительного настроенного списка

- 1** Нажмите **OPTION** во время приема предустановленной станции, которую вы хотите удалить.
Отображается меню настроек.
- 2** С помощью кнопок Δ ∇ выберите “Remove Preset”, затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3** Когда начнет мигать индикация “Delete OK?”, нажмите кнопку **ENTER**.

Автоматический поиск DAB-радиостанций

- 1** Нажмите **SEARCH** во время приема DAB-радиостанции.
На дисплее отобразится “DAB Auto Scan”.
- 2** Нажмите кнопку **ENTER**.
Начнется поиск DAB-радиостанций.



Переключение информации о приеме для настроенной в данный момент станции DAB

1 Нажмите кнопку INFO во время приема DAB-радиопередачи.

Сегмент динамической метки:	Бегущая строка с текстовыми данными, включенными в передачу.
Имя станции:	Отображение имени обслуживающей станции.
Тип программы:	Отображение категории настроенной радиостанции.
Имя набора:	Отображение имени набора.
Частота:	Отображение частоты.
Качество сигнала:	Отображение уровня принимаемого сигнала (0–8). <ul style="list-style-type: none"> Если уровень принимаемого сигнала составляет 5 или более, программа может приниматься без помех.
Информация об аудио:	Отображение режима настроенной в данный момент радиостанции и ее битрейта.

Поиск RDS

RDS — это радиовещательный сервис, который позволяет радиостанции передавать дополнительную информацию вместе с обычным сигналом радиовещательной программы.

Данный режим предназначен для настройки на FM радиостанции, предоставляющие сервис RDS.

Следует иметь в виду, что режим RDS работает только при приеме станций, поддерживающих передачу RDS.

1 Нажмите кнопку SEARCH во время приема FM-радиостанции.

Используется для отображения меню поиска.

2 С помощью кнопок $\Delta \nabla$ выберите “RDS Search”, затем нажмите кнопку ENTER.

3 Нажмите кнопку $\triangleleft \triangleright$.

Поиск радиостанций RDS начинается автоматически.

- Если станцию RDS не удастся найти, на дисплее появляется сообщение “No Station”.



- При каждом нажатии кнопки INFO дисплей переключается между частотой, типом программы, временем и радиотекстом.
- Операции, описанные под заголовком “RDS Search”, неосуществимы в регионах, где отсутствует RDS-вещание.



ПоискPTY

Данная функция предназначена для поиска радиостанций RDS, передающих программу желаемого типа (PTY).

PTY идентифицирует тип программы RDS.

Типы программ и индикация дисплея приведены ниже:

NEWS	Новости	WEATHER	Погода
AFFAIRS	Хроника	FINANCE	Финансы
INFO	Информация	CHILDREN	Детские
SPORT	Спорт	SOCIAL	Общественные
EDUCATE	Образование	RELIGION	Религия
DRAMA	Театр	PHONE IN	Прямой эфир
CULTURE	Культура	TRAVEL	Путешествия
SCIENCE	Наука	LEISURE	Досуг
VARIED	Разное	JAZZ	Джаз
POP M	Поп-музыка	COUNTRY	Кантри
ROCK M	Рок-музыка	NATION M	Музыка народов мира
EASY M	Легкая музыка	OLDIES	Музыка ретро
LIGHT M	Легкая классика	FOLK M	Народная музыка
CLASSICS	Серьезная классика	DOCUMENT	Репортажи
OTHER M	Другая музыка		

- 1 Нажмите кнопку SEARCH во время приема FM-радиостанции.**
Используется для отображения меню поиска.
- 2 С помощью кнопок $\Delta \nabla$ выберите “PTY Search”, затем нажмите кнопку ENTER.**
- 3 С помощью кнопок $\Delta \nabla$ выберите тип программы.**
- 4 Нажмите кнопку $\triangleleft \triangleright$.**
Автоматически начинается поиск PTY-программ.
 - Если станцию RDS, соответствующую выбранной программе, не удастся найти, на дисплее появляется сообщение “No Station”.



Поиск TP

Режим TP идентифицирует программы, которые передают дорожные сообщения.

Это позволяет Вам с легкостью выяснить последние данные о дорожной обстановке в зоне Вашего пребывания, прежде чем выйти из дома.

Данный режим предназначен для поиска радиостанций RDS, передающих дорожную программу (радиостанций TP).

1 Нажмите кнопку **SEARCH** во время приема FM-радиостанции.

Используется для отображения меню поиска.

2 С помощью кнопок Δ / ∇ выберите “TP Search”, затем нажмите кнопку **ENTER**.

3 Нажмите кнопку \triangleleft / \triangleright .

Автоматически начинается поиск TP-программ.

- Если станцию RDS, установленную в качестве станции дорожных сообщений (TP), не удастся найти, на дисплее появляется сообщение “No Station”.

Радиотекст

RT позволяет станциям RDS отправлять текстовые сообщения, которые появляются на дисплее.



- Если станция RDS не поддерживает функцию радиотекста (RT), на дисплее появится сообщение “No RT”.



СТ (Clock Time)

Эта функция предназначена для корректировки времени на часах данного устройства.

1 Во время приема сигнала СТ нажмите кнопку **SETUP**.

Отображается индикация "AUTO Adj hh:mm".

2 Нажмите кнопку **ENTER** для настройки.

Отображается индикация "RDS hh:mm".

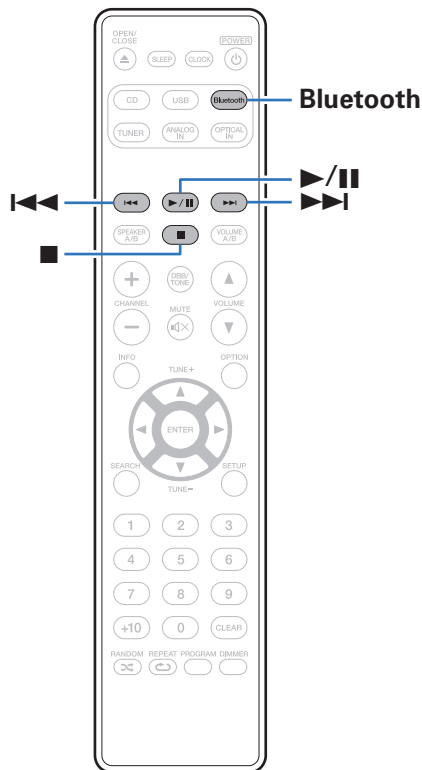
- Время на внутренних часах устройства будет обновлено в соответствии с временем "СТ", отображаемым в данный момент.



- Не нажимайте никакие кнопки во время обновления времени. При нажатии кнопка прием сигнала СТ невозможен, и время не обновляется.



Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth



Музыкальными файлами, сохраненными на устройствах с Bluetooth, таких как смартфоны, цифровые проигрыватели музыки и т.д., можно наслаждаться на данном устройстве посредством сопряжения и подключения данного устройства к устройству с Bluetooth.

Соединение возможно в радиусе примерно 30 м.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для воспроизведения музыки с устройства с Bluetooth, устройство с Bluetooth должно поддерживать профиль A2DP.



Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth

Чтобы наслаждаться музыкой с устройства с Bluetooth на данном устройстве, сначала устройство с Bluetooth должно быть сопряжено с данным устройством.

Как только устройство с Bluetooth будет сопряжено, его не нужно снова сопрягать.

1 Нажмите кнопку Bluetooth, чтобы переключить источник входного сигнала на “Bluetooth”.

При использовании в первый раз, устройство перейдет в режим сопряжения автоматически и на дисплее устройства появится “Pairing”.

2 Включите настройки Bluetooth на мобильном устройстве.

3 Выберите данное устройство, когда его название появится в списке устройств, отображенном на экране устройства с Bluetooth.

В конце сопряжения, название устройства появится на дисплее данного устройства.

- Подключите к устройству с Bluetooth, когда “Pairing” отображается на дисплее устройства. Выполните соединение с устройством Bluetooth рядом с устройством (примерно 1 м).

4 Воспроизведите музыку с помощью какого-либо приложения на используемом Bluetooth-устройстве.

- Устройством с Bluetooth также можно управлять при помощи пульта дистанционного управления данного устройства.
- При последующем переключении источника входного сигнала в режим “Bluetooth” данное устройство автоматически подключается к последнему Bluetooth-устройству, с которым было установлено соединение.





- Если на экране Bluetooth-устройства не отображается “Marantz M-CR412”, выполните поиск устройств на Bluetooth-устройстве.
- Введите “0000”, когда будет запрошен пароль на экране устройства с Bluetooth.
- Отображаются латинские буквы, цифры и некоторые символы. Несовместимые символы отображаются в виде “.” (точки).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим сопряжения данного устройства включается примерно на 5 минут. Когда режим сопряжения данного устройства отключается до завершения операции сопряжения, повторите с шага 1.
- Данное устройство не может выполнить сопряжение с устройством Bluetooth с ключом доступа, отличным от “0000”.



Кнопки управления	Функция
	Воспроизведение / пауза
	Воспроизвести предыдущую дорожку / воспроизвести следующую дорожку (Нажать и удерживать) Перемотка назад/перемотка вперед

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы управлять устройством с Bluetooth при помощи пульта ДУ данного устройства, устройство с Bluetooth должно поддерживать профиль AVRCP.
- Пульт ДУ данного устройства не гарантирует работу со всеми устройствами с Bluetooth.
- В зависимости от типа устройства с Bluetooth, данное устройство выводит звук, который соединен с настройкой громкости в устройстве с Bluetooth.



Сопряжение с другими Bluetooth-устройствами

Сопрягите устройство с Bluetooth с данным устройством.

- 1 Включите настройки Bluetooth на мобильном устройстве.**
- 2 Нажмите и удерживайте Bluetooth в течение 3 или более секунд.**

Данное устройство войдет в режим сопряжения.

 - Сопряжение также можно выполнить путем нажатия кнопки BLUETOOTH на основном устройстве.
- 3 Выберите данное устройство, когда его название появится в списке устройств, отображенном на экране устройства с Bluetooth.**

В конце сопряжения, название устройства появится на дисплее данного устройства.



- Данное устройство может быть сопряжено максимум с 8 устройствами с Bluetooth. Когда сопрягается 9-ое устройство с Bluetooth, оно будет зарегистрировано вместо самого старого зарегистрированного устройства.
- Введите "0000", когда будет запрошен пароль на экране устройства с Bluetooth.

Повторное подключение к данному устройству с Bluetooth-устройства

После выполнения сопряжения Bluetooth-устройство можно подключить, не выполняя каких-либо действий на данном устройстве.

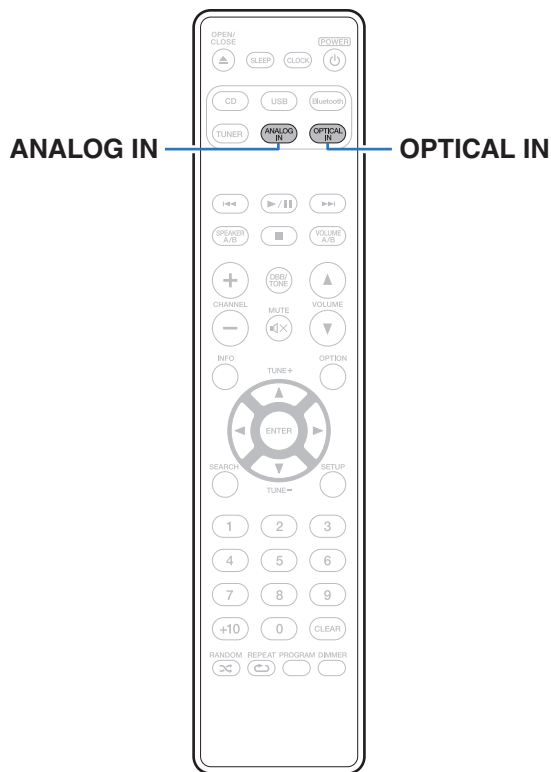
Эту процедуру также необходимо выполнить при переключении Bluetooth-устройства в режим воспроизведения.

- 1 Если в настоящий момент подключено Bluetooth-устройство, выключите настройку Bluetooth этого устройства, чтобы отключить его.**
- 2 Включите настройку Bluetooth на Bluetooth-устройстве, которое требуется подключить.**
- 3 Выберите данное устройство в списке Bluetooth-устройств используемого Bluetooth-устройства.**
- 4 Воспроизведите музыку с помощью какого-либо приложения на используемом Bluetooth-устройстве.**



- Когда включено питание данного устройства и активирована функция Bluetooth данного устройства, источник входного сигнала будет автоматически переключается на "Bluetooth", если подключено Bluetooth-устройство.
- При подключении Bluetooth-устройства к данному устройству в режиме ожидания Bluetooth (индикатор питания горит красным) питание устройства будет включено автоматически.





Воспроизведение с цифрового входа

- 1 Подготовьтесь к воспроизведению.**

Проверьте соединение, затем включите устройства. (“Подключение цифрового устройства” (стр. 24))
- 2 Нажмите кнопку OPTICAL IN, чтобы переключить источник входного сигнала на “Optical In 1” или “Optical In 2”.**
- 3 Воспроизведите устройство, подключенное к установке.**
 - Если частоту дискретизации невозможно определить, отобразится “Signal Unlock”.
 - “Unsupported” отображается, когда входящие аудиосигналы не поддерживаются этим устройством.





- При установке в меню “TV Auto-Play” данное устройство будет включаться автоматически при включении телевизора и переключении источника входного сигнала на “Optical In 1” или “Optical In 2”. (👉 стр. 69)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не следует подавать на вход сигналы, отличные от PCM, например Dolby Digital, DTS или AAC. Это приведет к возникновению шумов и возможному повреждению акустической системы.

■ Технические характеристики поддерживаемых форматов аудио

См. “DIGITAL IN” (👉 стр. 93).

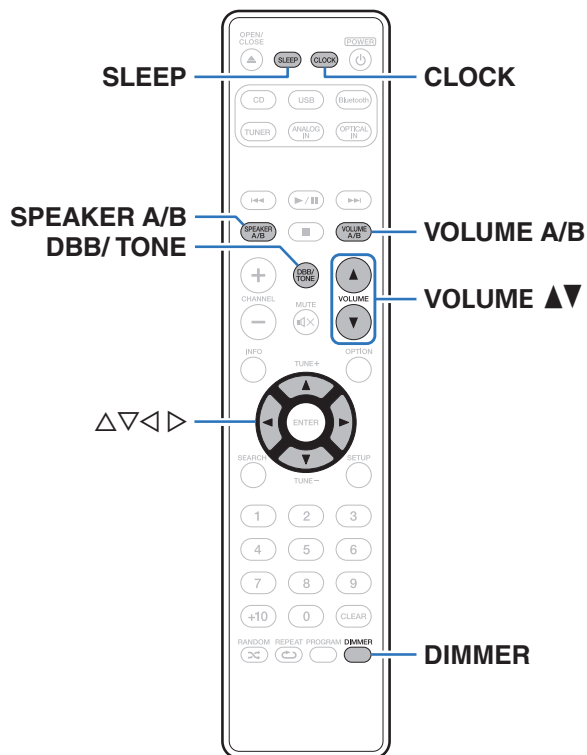
Воспроизведение с аналогового входа

- 1 Подготовьтесь к воспроизведению.**
Проверьте соединение, затем включите устройства.
 (“Подключение аналогового устройства” (👉 стр. 25))
- 2 Нажмите кнопку ANALOG IN, чтобы выбрать источник входного сигнала “Analog In”.**
- 3 Воспроизведите устройство, подключенное к установке.**



Удобные функции

- В данном разделе объясняется, как использовать удобные функции, одинаковые для всех источников входного сигнала.



Регулировка тембра

- 1 Для выбора параметра тона для настройки нажмите DBV/TONE.
- 2 Используйте Δ / ∇ для регулировки “DBV (Dynamic Bass Boost)”, “Bass”, “Treble”, “Balance” или “Source Direct”.

DBV (Dynamic Bass Boost)

Вкл.:	Усиливает звук басов (максимум +8 дБ).
Выкл. (По умолчанию):	Функция DBV (Dynamic Bass Boost) не используется.

Bass

Настройка звучания низких частот.

-10 dB – +10 dB (По умолчанию : 0 dB)

Treble

Настройка звучания высоких частот.

-10 dB – +10 dB (По умолчанию : 0 dB)

Balance

С помощью \triangleleft / \triangleright отрегулируйте баланс громкости между правым и левым динамиками.

Source Direct

Вкл.: Воспроизводимое звучание ближе к исходному.

Выкл.
(По умолчанию): Не использовать функцию Source Direct.



- Даже когда для параметра “Source Direct” выбрано значение “On”, параметры меню, помимо “Speaker Config” - “Response”, можно установить на “Flat”. (☞ стр. 66)



Регулировка яркости дисплея

Яркость дисплея можно отрегулировать, выбрав один из четырех уровней.

1 Нажмите кнопку DIMMER.

- Каждый раз при нажатии кнопки яркость дисплея меняется.



- При работе с кнопками с выключенным дисплеем информация временно отображается с низкой яркостью.
- Яркость дисплея по умолчанию установлена на максимальное значение.

Использование таймера сна

По истечении заданного времени устройство может быть автоматически переведено в режим ожидания. Это удобно для прослушивания музыки во время засыпания.

1 Нажмите кнопку SLEEP во время воспроизведения и выберите время установки.

На дисплее “SLEEP” загорится индикатор.

- Таймер отключения может быть установлен до 90 минут с интервалами в 10 минут.

■ Для отмены автоматического отключения

1 Нажмите кнопку SLEEP, чтобы выбрать “Sleep Off”.

Индикатор “SLEEP” на дисплее погаснет.



- Настройка таймера сна отменяется, когда устройство переключается на режим ожидания.
- Для проверки времени, оставшегося до включения таймера автоматического отключения, нажмите кнопку SLEEP.



Проверка текущего времени

Не забудьте заранее установить текущее время с помощью “Clock” в меню настройки. (🔗 стр. 68)

■ Проверка текущего времени при включенном питании

Нажмите кнопку CLOCK.

- При повторном нажатии экран принимает первоначальный вид.

■ Проверка текущего времени при работе устройства в режиме ожидания

Нажмите кнопку CLOCK.

- Текущее время будет отображаться в течение 30 секунд.



- Если для параметра “Clock Mode” в меню установлено значение “On”, то текущее время отображается постоянно, даже когда питание установлено в режим ожидания. (🔗 стр. 69)
- В режиме ожидания установки времени недоступны. Предварительно включите питание.

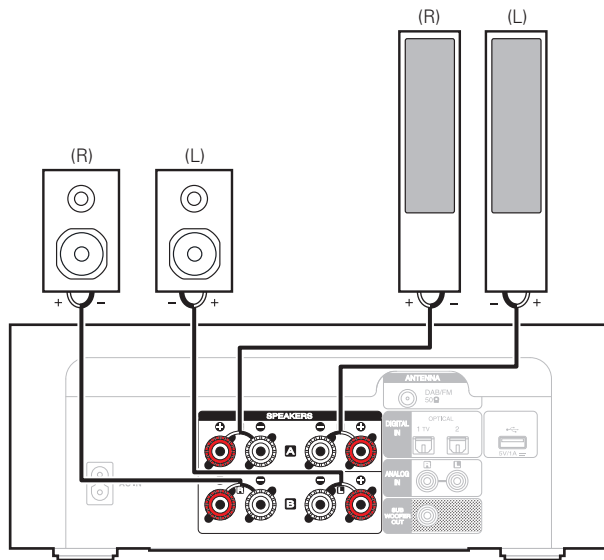


Подключение нескольких приводов для прослушивания музыки в двух комнатах

Можно прослушивать музыку в разных комнатах с помощью данного устройства и двух пар акустических систем.

■ Подсоединение акустической системы

Внимательно проверьте левый (L) и правый (R) каналы и полярность (+ красный, – черный) на динамиках, присоединенных к устройству, и подключите каналы в соответствии с указанной маркировкой.



■ Выбор динамиков для вывода звука

Данное устройство можно настроить для вывода звука через динамики А, динамики В или через оба комплекта динамиков.

1 Нажмите кнопку **SPEAKER A/B**.

Отобразится текущая настройка.

2 Нажмите повторно **SPEAKER A/B**, чтобы выбрать параметр.

- Настройки изменяются при каждом нажатии **SPEAKER A/B**.

Speakers A: Звук выводится только через динамики А.

Speakers B: Звук выводится только через динамики В.

Speakers A+B: Звук одновременно выводится через динамики А и динамики В.



- При использовании подключения к нескольким приводам установите параметр "Speaker Config"—"Amplifier Mode" на значение "Standard" в меню настроек. (☞ стр. 65)

■ Выбор динамиков для регулировки громкости

При подключении 2 комплектов динамиков (динамики А/динамики В) для регулировки громкости можно выбрать динамики А или динамики В.

1 Нажмите кнопку **VOLUME A/B**.

Динамики, громкость которых будет отрегулирована, отобразятся на дисплее устройства.

2 Нажмите кнопку **VOLUME ▲▼** для регулировки громкости.



- Включается, только если для динамиков, выводящих звук, установлен режим "Speakers A+B".



Карта меню

Для работы с меню см. следующую страницу.

По умолчанию, на устройстве установлены рекомендованные настройки. Можно настроить устройство в соответствии с существующей системой и Вашими предпочтениями.

Элементы настройки	Отдельные параметры	Описание	Стр.
Audio	H/P Amp Gain	Установите усиление сигнала наушников. Установка усиления соответственно импедансу наушников обеспечит надлежащую громкость воспроизведения в наушниках.	65
	Speaker Config	Укажите наличие громкоговорителя и выберите категории размеров громкоговорителей, основанные на возможности воспроизведения низких частот.	65
		Amplifier Mode	65
		Response	66



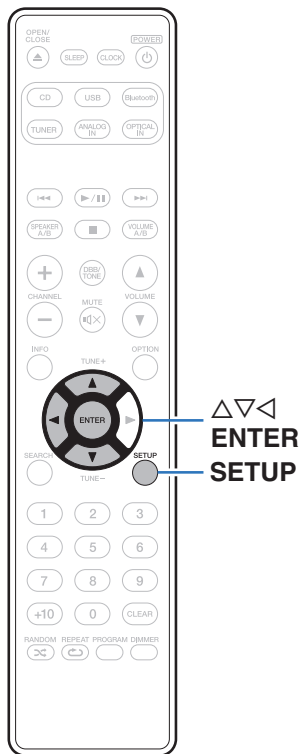
Элементы настройки	Отдельные параметры	Описание/отдельные параметры	Стр.
General	Alarm	Установка воспроизведения таймера.	67
	Clock	Установка текущего времени.	68
	Clock Mode	В режиме ожидания на дисплей можно вывести время, настроив режим "Clock Mode".	69
	TV Auto-Play	Произведите настройку данного устройства при воспроизведении звука с телевизора.	69
	RC Learning	Назначьте функции управления данным устройством на пульте дистанционного управления телевизора, и вы сможете управлять устройством с пульта телевизора.	70
	CD Auto-Play	Настройка автоматического начала воспроизведения при загрузке диска.	70
	Illumination	Подсветку передней панели можно включить или выключить.	70
	Auto-Standby	Переключает устройство в режим ожидания.	71
	Bluetooth	Выключение функции Bluetooth устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, повышая качество воспроизведения звука.	71
	Reset	Происходит возврат всех настроек к заводским параметрам по умолчанию.	71



Элементы настройки	Отдельные параметры	Описание	Стр.
DAB*1	Tuning Aid	Отображение уровня принимаемого сигнала при установке DAB-антенны.	72
	Station Order	Установка порядка отображения радиостанций.	72
	DRC (Dynamic Range Control)	Настройка регулировки динамического диапазона.	72
	DAB Initialize	Сброс модулей DAB.	72
	DAB Version	Отображение версии модуля DAB.	72

*1 Отображается, если в качестве источника входного сигнала задан "DAB".





Управление меню

- 1 Нажмите кнопку SETUP.**
На дисплее появится меню.
- 2 С помощью Δ / ∇ выберите пункт меню для настройки или управления, а затем нажмите ENTER.**
- 3 С помощью Δ / ∇ измените необходимую настройку.**
- 4 Нажмите кнопку ENTER, чтобы ввести параметр.**
 - Для возврата к предыдущему пункту нажмите кнопку \triangleleft .
 - Для выхода из меню нажмите кнопку SETUP во время отображения меню. Дисплей возвращается к обычному состоянию.



Audio

Настройки, связанные со звуком.

H/P Amp Gain

Установите усиление сигнала наушников. Установите его соответственно импедансу подключенных наушников. Рекомендуется, чтобы это было установлено на “Low” стороне, если наушники имеют низкий импеданс, и на “High” стороне, если они имеют высокий импеданс.

High:	Установите усиление сигнала наушников на “High”. Установите, если громкость недостаточна, даже если усиление установлено на “Mid”.
Mid (По умолчанию):	Установите усиление сигнала наушников на “Mid”.
Low:	Установите усиление сигнала наушников на “Low”. Это нужно сделать в том случае, если установленный по умолчанию уровень громкости в заводских настройках слишком высокий.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Уровень громкости наушников различается в зависимости от настройки Регулятора усиления звука в Наушниках. Сначала уменьшите громкость воспроизведения или заглушите звук в случае изменения этой настройки во время прослушивания аудио.

Speaker Config

Укажите наличие громкоговорителя и выберите категории размеров громкоговорителей, основанные на возможности воспроизведения низких частот.

Amplifier Mode

Данное устройство имеет 4 выходных канала (SPEAKERS A (L/R), SPEAKERS B (L/R)), рассчитанных максимум на два набора динамиков, которые поддерживают различные методы воспроизведения. Заранее подключите и настройте динамики в соответствии с предпочитаемым методом воспроизведения.

Standard (По умолчанию):	Когда контакты SPEAKERS A или SPEAKERS B соединены (“Подключение динамика A (Стандартное подключение)” (🔌 стр. 21), “Подключение динамика B” (🔌 стр. 22)) и, когда контакты SPEAKERS A и B соединены как 2 комплекта динамиков и подключены к нескольким приводам, установите (🔌 стр. 59).
Bi-Amp:	Включение функции двухполосного усиления. Установите при двухполосном усилении. (🔌 стр. 23)



■ Response

Переключает частотные характеристики выхода динамика.
Установите по желанию.

Flat (По умолчанию):	Ровные свойства.
Response1:	Фильтрация низких частот уровня 40 Гц или ниже с шагом -12 дБ/окт.
Response2:	Фильтрация низких частот уровня 60 Гц или ниже с шагом -12 дБ/окт.
Response3:	Фильтрация низких частот уровня 80 Гц или ниже с шагом -12 дБ/окт.
Response4:	Фильтрация низких частот уровня 100 Гц или ниже с шагом -12 дБ/окт.



- Когда для параметра "Speaker Config" - "Amplifier Mode" выбрано "Standard", контакты SPEAKERS A/B можно настроить по отдельности.
- Параметр "Response" не отражается на выходе наушников, аудио или сабвуфера.



General

Alarm

Воспроизведение звука от источника входного сигнала может быть выполнено в определенный момент времени. Используйте для установки воспроизведения на одно и то же время каждый день или настройте оповещающее воспроизведение на определенный день недели. Заранее установите текущее время из “Clock” в меню настроек. (🔧 стр. 68)

Alarm 1

Время активации оповещения	Включается Alarm 1.
Настройка повторения оповещения:	
Off:	Выключается Alarm 1.

Alarm 2

Время активации оповещения	Включается Alarm 2.
Настройка повторения оповещения:	
Off:	Выключается Alarm 2.



- При первоначальной настройке Alarm 1 или Alarm 2 после приобретения данного устройства на дисплее отображается “Not Set”. Нажмите ENTER, чтобы перейти на экран настройки времени активации оповещения. Перейдите на 2 шага вперед в “Edit Alarm” (следующий раздел).

Edit Alarm

Используется для редактирования Alarm 1 или Alarm 2.

- 1 С помощью кнопки $\Delta\nabla$ выберите пункт Alarm 1 или Alarm 2, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 2 С помощью кнопок $\Delta\nabla$ выберите время включения оповещения, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 Используя $\Delta\nabla$, выберите нужную настройку повторения и нажмите кнопку ENTER.

Never:	Оповещение не повторяется. (только один раз)
Everyday:	Оповещение повторяется каждый день.
Weekdays:	Оповещение повторяется только по будням (понедельник — пятница).
Weekends:	Оповещение повторяется только по выходным (суббота — воскресенье).
Custom:	Используется для настройки вкл./выкл. оповещения для каждого дня недели отдельно. Оповещение повторяется только в установленные дни.



4 С помощью кнопок Δ / ∇ выберите источник входного сигнала, а затем нажмите кнопку ENTER.

CD / Tuner / Optical In 1 / Optical In 2 / Analog In



- Выбрав "Tuner", присвойте номер.

5 С помощью кнопок Δ / ∇ выберите уровень громкости (0 – 100), затем нажмите кнопку ENTER.

На дисплее загорается \odot , и настройка завершается.

Clock

Установка текущего времени.

- 1 С помощью кнопок Δ / ∇ настройте "день".**
- 2 Нажмите кнопку ENTER.**
На дисплее начнет мигать индикация "часов".
- 3 С помощью кнопок Δ / ∇ настройте "часы".**
- 4 Нажмите кнопку ENTER.**
На дисплее начнет мигать индикация "минут".
- 5 С помощью кнопок Δ / ∇ настройте "минуты".**
- 6 Нажмите кнопку ENTER.**



Clock Mode

В режиме ожидания на дисплей можно вывести время, настроив режим “Clock Mode”.

On:	Время отображается в режиме ожидания.
Off (По умолчанию):	Время не отображается в режиме ожидания.



- Когда в режиме ожидания для “Clock Mode” выбрано значение “On”, устройство потребляет больше энергии, чем в обычном режиме ожидания.

TV Auto-Play

Произведите настройку данного устройства при воспроизведении звука с телевизора. При включении телевизора данное устройство включается, а источник входного сигнала автоматически переключается на “Optical In 1” или “Optical In 2”, чтобы через данное устройство можно было проигрывать аудио с телевизора.

Установите в соответствии с разъемом на данном устройстве для подключения телевизора (Optical 1 или Optical 2).

Optical In 1 / Optical In 2 / Off (По умолчанию: Optical In 1)



RC Learning

Назначьте функции управления данным устройством на пульте дистанционного управления телевизора, и вы сможете управлять устройством с пульта телевизора.

1 С помощью Δ / ∇ выберите управление данным устройством с пульта дистанционного управления телевизора и нажмите ENTER.

Volume Up / Volume Down / Mute / Power Toggle / Power On / Power Off / Optical In 1 / Optical In 2 / Analog In



- Выделенные знаком “*” действия уже назначены с пульта ДУ телевизора. Для назначения действия на другую кнопку нажмите ENTER на отмеченном знаком “*” действии, чтобы удалить “*”, затем сконфигурируйте настройку еще раз.

2 Чтобы сконфигурировать настройку, следуйте инструкциям на дисплее.

После завершения настройки установленное на данном устройстве действие отмечается знаком “*”.



- Некоторые пульты ДУ могут быть несовместимы с функцией “RC Learning”.

CD Auto-Play

При закрытом лотке для дисков устройство определяет наличие диска, автоматически переключает источник входного сигнала на “CD” и начинает воспроизведение.

On (По умолчанию):	Автоматическое воспроизведение выполняется.
Off:	Автоматическое воспроизведение не выполняется.

Illumination

Подсветку передней панели можно включить или выключить.

On (По умолчанию):	Горит.
Off:	Не горит.



Auto-Standby

Если на данное устройство не поступает входной сигнал и на нем не выполняется никаких действий в течение 15 минут, оно автоматически переходит в режим ожидания.

On (По умолчанию): Устройство перейдет в режим ожидания через 15 мин.

Off: Устройство не перейдет в режим ожидания автоматически.



- Когда в качестве источника входного сигнала выбран "Tuner", данное устройство автоматически переходит в режим ожидания при отсутствии каких-либо действий в течение 8 часов.

Bluetooth

Выключение функции Bluetooth устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, повышая качество воспроизведения звука.

On (По умолчанию): Включение функции Bluetooth.

Off: Выключение функции Bluetooth.



- Когда устройство переходит в режим ожидания и для параметра "Bluetooth" выбирается значение "On", Bluetooth также переходит в режим ожидания. Пока Bluetooth находится в режиме ожидания, устройство автоматически включается при подключении или сопряжении устройства через Bluetooth.

Reset

Выполните эту процедуру, если показания дисплея выглядят ненормально или в случае невозможности управления. Значение всех настроек сбрасывается до заводских значений. Восстановите желаемые параметры.

Reset Default: Устройство инициализировано.

Cancel: Устройство не инициализировано.



- При выборе "Reset Default" также происходит сброс всех данных о сопряжении устройств Bluetooth, сохраненных в этом устройстве.



DAB

Выбор настроек DAB.

Tuning Aid

Отображение уровня принимаемого сигнала настроенной в данный момент частоты. Используйте этот параметр, если вам не удается принять сигнал любимой станции.

- 1** С помощью кнопок \triangleleft \triangleright выберите частоту для настройки. Для корректного отображения уровня принимаемого сигнала (\rightarrow !) после выбора частоты может потребоваться примерно 4–5 секунд.
- 2** По необходимости отрегулируйте положение антенны, чтобы уровень принимаемого сигнала (\rightarrow !) перешел вправо от отметки \blacksquare . После этого станет возможным прием станции.
- 3** Нажмите кнопку ENTER, чтобы выбрать станцию и завершить настройку параметра “Tuning Aid”.

Station Order

Служебный список, создаваемый с помощью функции автоматического поиска.

Multiplex (По умолчанию):	Сортировка по порядку частот.
Alphanumeric:	Сортировка по алфавиту.

DRC (Dynamic Range Control)

Компрессия динамического диапазона (разницы между наиболее громкими и тихими звуками).

Off / 1/2 / 1 (По умолчанию: Off)

DAB Initialize

При выполнении процедуры “DAB Initialize” производится сброс всех предустановленных в памяти настроек для станций и DAB.

DAB Version

Отображение версии модуля DAB.



■ Содержание

Рекомендации

Я хочу использовать звуковое воспроизведение высокого качества	74
Я хочу самостоятельно отрегулировать тембр	74
Я хочу, чтобы при воспроизведении точно передавалось исходное звучание	74
Для отображения времени в режиме ожидания	74
Я хочу, чтобы уровень громкости наушников был таким же, как уровень громкости динамиков	74
Простые операции в состоянии выключенного питания	75
Я изменил конфигурацию/расположение динамиков или установил новые динамики и хочу адаптировать настройки к новым условиям прослушивания	75

Устранение неполадок

Питание не включается / питание выключено	77
Светодиод мигает	77
Не работает пульт дистанционного управления	78
На дисплее устройства нет изображения	78
Нет звука	79
Звук прерывается или возникает шум	80
Параметры звука не соответствуют желаемым	81
Невозможно запустить воспроизведение с USB-устройства	82
Невозможно запустить воспроизведение с Bluetooth	83
Невозможно воспроизвести диски	84
Невозможно запустить воспроизведение аудио с цифровых устройств (оптические)	85
Источник входного сигнала переключается на "Optical In 1" или "Optical In 2"	85



Рекомендации

Я хочу использовать звуковое воспроизведение высокого качества

- Выключение функции Bluetooth устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, что повышает качество воспроизведения. Установите “Bluetooth” в меню на “Off”. (👉 стр. 71)

Я хочу самостоятельно отрегулировать тембр

- Нажмите кнопку DBB/TONE, чтобы установить “DBB (Dynamic Bass Boost)”, “Bass”, “Treble” и “Balance”. (👉 стр. 56)

Я хочу, чтобы при воспроизведении точно передавалось исходное звучание

- Нажмите кнопку DBB/TONE, чтобы установить “Source Direct” на “On”. (👉 стр. 56)

Для отображения времени в режиме ожидания

- Время отображается в режиме ожидания, когда для параметра “Clock Mode” выбрано значение “On”. (👉 стр. 69)

Я хочу, чтобы уровень громкости наушников был таким же, как уровень громкости динамиков

- Вы можете настроить уровень громкости наушников в три этапа, не изменяя при этом громкость динамика, с помощью изменения параметров “H/P Amp Gain”. (👉 стр. 65)



Простые операции в состоянии выключенного питания

- При нажатии кнопки выбора источника входного сигнала или кнопки OPEN/CLOSE ▲, кнопки ►/|| или кнопки BLUETOOTH, кнопки ▲ или кнопки ►/|| на основном устройстве выбранная операция выполняется одновременно с включением устройства.

Я изменил конфигурацию/расположение динамиков или установил новые динамики и хочу адаптировать настройки к новым условиям прослушивания

- Установите параметр “General” - “Speaker Config” в меню настроек на значение “Response”. (🔗 стр. 66)



Устранение неполадок

В случае возникновения неполадок, прежде всего, проверьте следующее:

1. Правильно ли выполнены подсоединения?
2. Выполняется ли управление устройством в соответствии с руководством пользователя?
3. Работает ли остальная аппаратура надлежащим образом?

Если данное устройство не работает надлежащим образом, проверьте соответствующие признаки в данном разделе.

Если признаки не соответствуют каким-либо из описанных здесь, обратитесь к своему дилеру, поскольку это может быть связано с неполадкой в данном устройстве. В таком случае, немедленно отсоедините устройство от электросети и обратитесь в магазин, в котором Вы приобрели данное устройство.



Питание не включается/питание выключено

Устройство не включается.

- Проверьте надежность подсоединения вилки сетевого шнура к розетке электросети. (☞ стр. 28)
- Данное устройство находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку Φ на устройстве или кнопку POWER Φ на пульте дистанционного управления. (☞ стр. 30)

Устройство автоматически выключается.

- Установлен таймер сна. Снова включите питание. (☞ стр. 57)
- Устройство переключится в режим автоматического включения режима ожидания. Если не происходит никаких операций в течение более 15 минут, то автоматический ждущий режим автоматически переключает устройство в режим ожидания. Чтобы отключить автоматический режим ожидания, установите “Auto-Standby” в меню на “Off”. (☞ стр. 71)

Светодиод мигает

Мигает красным светом. (Мигание с интервалами 0,25 секунды)

- Сбой схемы усилителя данного устройства. Отсоедините питание и обратитесь в ремонтный центр.
- Сердечники проводов двух динамиков касаются друг друга, или сердечник одного из проводов выходит из клеммы и касается задней панели устройства, вызывая активацию схемы защиты. Сначала отсоедините шнур питания, надежно скрутите сердечники проводов или заделайте акустические кабели, а затем выполните повторное подсоединение.

Мигает красным. (Мигание с интервалами 2 секунды)

- Вследствие повышения внутренней температуры произошла активация схемы защиты. Выключите питание, дайте устройству полностью остыть, а затем снова включите питание.



Не работает пульт дистанционного управления

Не работает пульт дистанционного управления.

- Батарейки разряжены. Замените батарейки новыми. (👉 стр. 7)
- Управляйте пультом ДУ с расстояния не более 7 м от данного устройства и под углом в пределах 30°. (👉 стр. 7)
- Устраните любые препятствия между данным устройством и пультом ДУ.
- Вставьте батарейки в правильном направлении, следя за метками ⊕ и ⊖. (👉 стр. 7)
- Датчик дистанционного управления этого устройства засвечен сильным светом (прямой солнечный свет, свет люминесцентной лампы инверторного типа и т. п.). Переставьте устройство в место, в котором датчик ДУ не будет засвечиваться сильным светом.
- При использовании видеоаппаратуры 3D пульт ДУ данного устройства может перестать работать из-за помех, вызванных инфракрасной коммуникацией между устройствами (например, телевизором и 3D-очками). В этом случае отрегулируйте взаимное расположение устройств, использующих 3D, и расстояние между ними, чтобы устранить помехи.
- Операции, выполняемые данным устройством, можно назначить с пульта дистанционного управления других устройств, например, телевизора, с помощью функции “RC Learning” данного устройства. Обращаем ваше внимание на то, что некоторые пульты дистанционного управления могут быть несовместимы с функцией “RC Learning”. (👉 стр. 70)

На дисплее устройства нет изображения

Дисплей выключен.

- Нажмите кнопку DIMMER и выберите любое значение, кроме Выкл. (👉 стр. 57)



Нет звука

Звук не производится. Или звук искажается.

- Проверьте подсоединения всех устройств. (🔧 стр. 19)
- Прочно подключите все соединительные кабели.
- Проверьте, не перепутаны ли местами подключения входных и выходных разъемов.
- Проверьте, не повреждены ли кабели.
- Проверьте прочность подключения акустических кабелей. Убедитесь, что не потерян контакт между сердечниками проводов и клеммами динамиков. (🔧 стр. 20)
- Надежно закрепите разъемы динамиков. Проверьте, не разболтаны ли разъемы динамиков. (🔧 стр. 20)
- Убедитесь, что выбран правильный источник входного сигнала. (🔧 стр. 31)
- Регулировка уровня громкости. (🔧 стр. 31)
- Отмените режим отключения звука. (🔧 стр. 31)
- При подаче аудиосигнала на это устройства от внешнего устройства убедитесь, чтоб выбран правильный источник сигнала. (🔧 стр. 31)
- Проверьте настройки выхода цифрового звука на подключенном устройстве. Первоначальные настройки зависят от устройства и могут быть отключены.
- Когда разъем наушников подключен к устройству, динамики не воспроизводят звук. (🔧 стр. 12)
- Не следует подавать на вход сигналы, отличные от PCM, например Dolby Digital, DTS или AAC. Это приведет к возникновению шумов и возможному повреждению акустической системы.
- Для воспроизведения через Bluetooth выполните сопряжение между данным устройством и устройством Bluetooth. (🔧 стр. 49)
- Причина может заключаться в том, что выбран только динамик А или динамик В. Убедитесь в правильности подключения динамиков. Для проверки нажмите кнопку SPEAKER A/B. (🔧 стр. 59)



Звук прерывается или возникает шум

Во время воспроизведения с устройства памяти USB звук периодически прерывается.

- Прерывание звука может быть вызвано низкой скоростью передачи данных с устройства памяти USB.

Во время звонка с мобильного телефона на аудиовыходе данного устройства возникает шум.

- Во время телефонного разговора держите мобильный телефон на расстоянии не менее 20 см от данного устройства.

Во время воспроизведения с диска CD-R/CD-RW звук периодически прерывается.

- Звук может прерываться во время воспроизведения диска CD-R/CD-RW с аудиоисточником высокой четкости.
- Вероятно, низкое качество записи или самого диска. Используйте правильно записанный диск.

При прослушивании DAB/FM-радиопередач часто слышен шум.

- Смените положение или ориентацию антенны. (📖 стр. 27)
- Воспользуйтесь выносной антенной. (📖 стр. 27)
- Отнесите антенну от других соединительных кабелей. (📖 стр. 27)



Параметры звука не соответствуют желаемым

Низкая громкость наушников.

- Переключите “H/P Amp Gain” на “High” при использовании наушников с высоким импедансом или низкой чувствительностью. (👉 стр. 65)

Баланс громкости левого/правого громкоговорителей не сбалансирован.

- Нажмите на пульте ДУ кнопку DBB/TONE, чтобы настроить “Balance”. (👉 стр. 56)

Отсутствует звуковой сигнал сабвуфера.

- Проверьте подсоединения сабвуфера. (👉 стр. 21)
- Включите сабвуфер.
- Когда у динамика для аудиовыхода выбран параметр “Speakers B”, звук с него не выводится на сабвуфер. Переключитесь на “Speakers A”. (👉 стр. 60)

Заданные значения не отражаются в “DBB (Dynamic Bass Boost)”, “Bass” и “Treble”.

- Значения параметров “DBB (Dynamic Bass Boost)”, “Bass” и “Treble” не влияют на аудиовыход или выход сабвуфера.
- Нажмите на пульте ДУ кнопку DBB/TONE, чтобы установить параметр “Source Direct” на “Off”. (👉 стр. 56)



Невозможно запустить воспроизведение с USB-устройства

Устройство памяти USB не распознано.

- Отключите устройство памяти USB и подключите его заново. (👉 стр. 26)
- Поддерживаются запоминающие устройства USB, совместимые с классом накопителей.
- Данное устройство не поддерживает подключения через USB-концентратор. Подключите запоминающее устройство USB непосредственно к порту USB.
- Файловая система на устройстве памяти USB должна иметь формат FAT16 или FAT32.
- Работа любых запоминающих устройств USB не гарантируется. Некоторые запоминающие устройства USB не узнаются. При использовании портативных жестких дисков с USB-соединением, к которым для подачи питания может подключаться адаптер переменного тока, воспользуйтесь адаптером, который шел в комплекте с диском.

Не отображаются файлы на запоминающем устройстве USB.

- Файлы, тип которых не поддерживается данным устройством, не отображаются. (👉 стр. 38)
- Это устройство может отображать файлы максимально с восьмью слоями папок. Максимально можно хранить 255 папок и 65025 файлов. Измените структуру папок запоминающего устройства USB.
- Если запоминающее устройство USB имеет несколько разделов, отображаются только файлы в первом разделе.

Устройства iOS и Android не распознаются.

- USB-порт данного устройства не поддерживает воспроизведение с устройств iOS и Android.

Невозможно воспроизведение файлов на запоминающем устройстве USB.

- Формат файлов не поддерживается данным устройством. Обратитесь к списку форматов, поддерживаемых данным устройством. (👉 стр. 88)
- Вы пытаетесь воспроизвести файл, защищенный системой охраны авторских прав. Файлы на данном устройстве защищены системой охраны авторских прав, и их нельзя воспроизвести на данном устройстве.
- Воспроизведение может быть недоступным, если размер файла обложки альбома превышает 2 Мб.



Невозможно запустить воспроизведение с Bluetooth

Устройства Bluetooth не могут быть подключены к данному устройству.

- Функция Bluetooth устройства с Bluetooth не была включена. См. руководство пользователя устройства Bluetooth, чтобы включить функцию Bluetooth.
- Расположите устройство Bluetooth рядом с данным устройством.
- Устройство Bluetooth не может установить соединение с данным устройством, если оно несовместимо с профилем A2DP.
- Выключите питание устройства Bluetooth и включите его снова, а затем попробуйте еще раз.
- Установите “Bluetooth” в меню на “On”. Функция Bluetooth не работает, если параметр “Bluetooth” установлен на “Off”.
(☞ стр. 71)

Звук отключен.

- Расположите устройство Bluetooth рядом с данным устройством.
- Удалите препятствия между устройством Bluetooth и данным устройством.
- Чтобы предотвратить электромагнитные помехи, расположите это устройство подальше от микроволновых печей, устройств беспроводной сети (LAN) и других устройств Bluetooth.
- Подключите устройство Bluetooth снова.



Невозможно воспроизвести диски

При нажатии кнопки воспроизведения не начинается воспроизведение или неправильно воспроизводится определенная часть диска.

- Диск загрязнен или поцарапан. Почистите диск или вставьте другой диск.
(☞ стр. 92)

Невозможно воспроизвести диски CD-R/CD-RW.

- Диски не могут быть воспроизведены, если на них не завершена сессия записи. Используйте диск с завершенной сессией записи.
(☞ стр. 86)
- Вероятно, низкое качество записи или самого диска. Используйте правильно записанный диск.
- Формат файлов не поддерживается данным устройством. Обратитесь к списку форматов, поддерживаемых данным устройством.
(☞ стр. 87)

Отображается индикация “No Disc”.

- Индикация “No Disc” отображается, если диск вставлен обратной стороной или не загружен вообще.

Отображается индикация “System Error”.

- “System Error” отображается на экране, если возникшая ошибка вызвана не диском, форматом и т. д.

Отображается индикация “Can't Read Disc”.

- “Can't Read Disc” отображается на экране, когда вставленный диск не читается из-за того, что он не совместим с данным устройством, поцарапан или загрязнен.

Отображается индикация “Wrong Format”.

- “Wrong Format” отображается на экране, если формат файлов не поддерживается данным устройством. Обратитесь к списку форматов, поддерживаемых данным устройством. (☞ стр. 87)



Невозможно запустить воспроизведение аудио с цифровых устройств (оптические)

Отображается индикация “Signal Unlock”.

- Когда цифровые аудиосигналы не могут быть определены должным образом, отображается “Signal Unlock”. (👉 стр. 53)

Отображается “Unsupported”.

- “Unsupported” отображается, когда входящие аудиосигналы не поддерживаются этим устройством. Проверьте формат выходного цифрового звука с вашего цифрового устройства. (👉 стр. 53)




Источник входного сигнала переключается на “Optical In 1” или “Optical In 2”

Источник входного сигнала автоматически переключается на “Optical In 1” или “Optical In 2” при включении подключенного к данному устройству телевизора.

- Установите “TV Auto-Play” в меню на “Off”. (👉 стр. 69)



Воспроизведение дисков

Воспроизводимые носители	
CD	
CD-R	
CD-RW	

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые диски и некоторые форматы записи не могут быть воспроизведены.
- Нефинализированные диски этот проигрыватель не воспроизводит.

Файлы

Проигрыватель может воспроизводить диски CD-R и CD-RW, записанные с учетом описанных ниже требований.

■ Формат записи

ISO9660 level 1

- Файлы, записанные с использованием других форматов, проигрыватель может воспроизводить некорректно.

■ Максимальное количество воспроизводимых файлов и папок

Общее количество папок и файлов : 512

Максимальное количество папок: 256

■ Формат файла

MPEG-1 Audio Layer-3

WMA (Windows Media Audio)

■ Теги

ID3-Tags (вер.1.x и 2.x)

META-Tag (поддерживает названия композиций и альбомов, имена исполнителей)



■ Характеристики поддерживаемых файлов

	Частота дискретизации	Скорость передачи данных	Расширение
MP3	32/44,1/48 кГц	48 – 320 кбит/с	.mp3
WMA	32/44,1/48 кГц	48 – 320 кбит/с	.wma

ПРИМЕЧАНИЕ

- Файлы обязательно должны иметь расширения. Файлы с другими расширениями (или вовсе без расширения) воспроизводиться не будут.
- Файлы Mac OS с названиями, начинающимися с “_”, не являются музыкальными файлами и не могут воспроизводиться.
- В соответствии с законом об авторском праве, сделанные вами записи должны использоваться только в личных целях, в противном случае необходимо специальное разрешение правообладателя.



- На данном проигрывателе можно воспроизводить только те музыкальные файлы, на которые не распространяется действие авторского права.
 - Данные, загруженные с платных сайтов в интернете, защищены системой охраны авторских прав. Кроме того, закодированные в формате WMA при извлечении с CD и т. п. файлы на компьютере могут оказаться защищены системой охраны авторских прав — в зависимости от настроек компьютера.
- Максимальное количество файлов и папок, которое можно воспроизвести, зависит, например, от длины имени файла или папки либо от количества уровней в иерархии папок.



Воспроизведение с запоминающих устройств USB

- Данное устройство совместимо со стандартом MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Данное устройство совместимо с тэгами WMA META.
- В случае, если исходный размер оригинала (в пикселях) превышает 500 × 500 (WMA/MP3/Apple Lossless/DSD) или 349 × 349 (MPEG-4 AAC), возможно, неправильное воспроизведение звука.

■ Характеристики поддерживаемых файлов

	Частота дискретизации	Скорость передачи данных	Расширение
WMA*1	32/44,1/48 кГц	48 – 320 кбит/с	.wma
MP3	32/44,1/48 кГц	48 – 320 кбит/с	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 кГц	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 кГц	48 – 320 кбит/с	.aac/.m4a/.mp4
FLAC	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 кГц	–	.flac
Apple Lossless*2	32/44,1/48/88,2/96 кГц	–	.m4a
AIFF	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 кГц	–	.aif/.aiff
DSD	2,8/5,6 МГц	–	.dsf/.dff

*1 На данном устройстве могут воспроизводиться только файлы, которые не защищены системой охраны авторских прав.

Данные, загруженные с платных сайтов в интернете, защищены системой охраны авторских прав. Кроме того, закодированные в формате WMA при извлечении с CD и т. п. файлы на компьютере могут оказаться защищены системой охраны авторских прав — в зависимости от настроек компьютера.

*2 Декодер Apple Lossless Audio Codec (ALAC) распространяется под лицензией Apache, версия 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).



■ Максимальное количество воспроизводимых файлов и папок

Существуют следующие ограничения на количество файлов и папок, которое данное устройство может отобразить на экране.

Изделие \ Носитель информации	Запоминающее устройство USB
Количество уровней каталогов папки *1	8 уровней
Количество папок	255
Количество файлов*2	65025

*1 В корневой папке ограниченное число каталогов.

*2 Допустимое число файлов зависит от их размера и емкости запоминающего устройства USB.

Порядок воспроизведения музыкальных файлов

Если имеется несколько папок с музыкальными файлами, то порядок их воспроизведения устанавливается автоматически при считывании информации устройством. Файлы в каждой папке воспроизводятся в алфавитном порядке.

CD-R/CD-RW и устройство памяти USB

При воспроизведении файлов на CD-R, CD-RW или устройстве памяти USB сначала воспроизводятся файлы всех папок первого уровня, затем второго уровня, третьего уровня и т. д. в этом порядке.



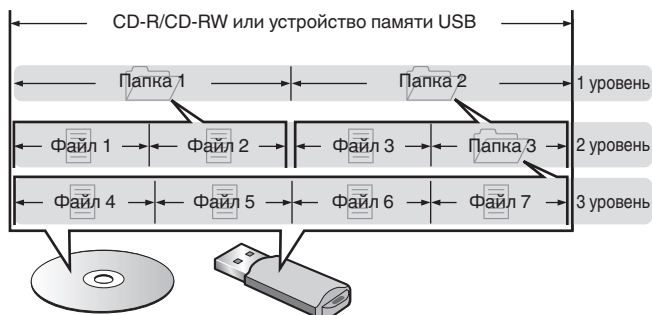
- Порядок воспроизведения, показываемый на компьютере, может отличаться от реального порядка воспроизведения файлов.
- Порядок воспроизведения файлов, записанных на CD-R/CD-RW-дисках, может быть другим — это зависит от программного обеспечения, используемого при записи.
- Порядок воспроизведения может отличаться от порядка, в котором были записаны папки или файлы, если вы удаляете или добавляете файл или папку на USB. Это происходит из-за спецификаций записи данных, а не по причине неисправности.



Сведения о дисках и файлах

Музыкальные файлы, записанные на CD-R/-RW и устройстве памяти USB разделены на большие сегменты (папки) и малые сегменты (файлы).

Файлы хранятся в папках, а папки можно расположить для хранения в иерархическом порядке. Данное устройство может распознавать до 8 уровней папок.



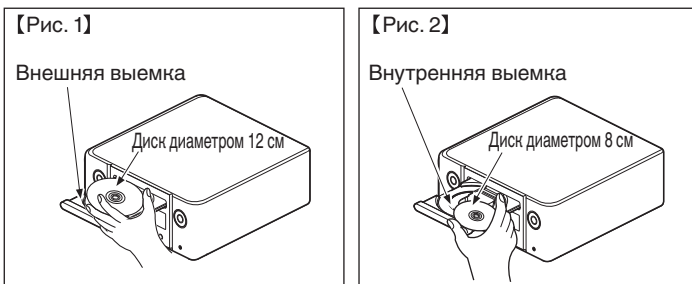
- При записи музыкальных файлов на диск CD-R/CD-RW установите в программе записи формат “ISO9660”. Файлы, записанные в других форматах, могут не воспроизводиться должным образом. Подробнее см. в инструкциях к программе записи.



Меры предосторожности при использовании носителей

Вставка диска

- Установите диск в лоток этикеткой вверх.
- Перед загрузкой диска убедитесь, что лоток полностью выдвинут.
- Диск кладите плашмя на лоток: диск диаметром 12 см кладите в внешнюю выемку (рис. 1), а диск диаметром 8 см — во внутреннюю выемку (рис. 2).



- Диск диаметром 8 см кладите во внутреннюю выемку без использования адаптера.

ПРИМЕЧАНИЕ

- На лоток кладите только один диск. Одновременная загрузка нескольких дисков может привести к повреждению проигрывателя или дисков.
- Не используйте треснувшие и покоробленные диски, а также диски, отремонтированные с помощью клея.
- Не используйте диски, на которые наклеены этикетки, если на них есть кусочки липкой ленты или если на диске остались следы какого-либо клеящего средства. Такие диски могут застрять внутри проигрывателя и повредить его.
- Не используйте диски специальной формы, так как они могут повредить устройство.



- Не толкайте лоток привода диска при выключенном проигрывателе. Это может привести к повреждению устройства.
- Не помещайте на лоток привода диска никакие посторонние предметы. Это может привести к повреждению.
- Если в течение длительного времени проигрыватель находится в помещении, в котором много дыма от сигарет и т. д., то поверхность оптических элементов может загрязниться, что станет причиной ухудшения точности считывания информации с дисков.

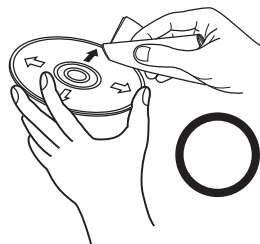


Как обращаться с носителем

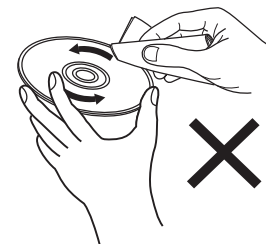
- Не допускайте попадания на диск жира и грязи, не оставляйте на рабочей поверхности диска отпечатков пальцев.
- Вынимайте диск из футляра очень аккуратно, чтобы не поцарапать его.
- Не сгибайте и не нагревайте диски.
- Не увеличивайте центральное отверстие диска.
- Не пишите на этикеточной (нерабочей) стороне диска шариковыми ручками, карандашами и т. д. Не приклеивайте на диск никакие этикетки.
- При внесении дисков из холодного помещения (например, с улицы) в теплое на нем могут образоваться капли росы — не используйте в этом случае для просушки дисков фен и прочие устройства.
- Не вынимайте запоминающее устройство USB и не выключайте устройство во время воспроизведения с запоминающего устройства USB. Это может привести к неисправности или потере данных запоминающего устройства USB.
- Не пытайтесь открыть или модифицировать запоминающее устройство USB.
- Запоминающее устройство USB и файлы могут быть повреждены статическим электричеством. Не прикасайтесь пальцами к металлическим контактам запоминающего устройства USB.
- Не используйте деформированное запоминающее устройство USB.
- После использования обязательно удалите все диски или запоминающие устройства USB и храните в надлежащей упаковке во избежание пыли, царапин и деформации.
- Не храните диски в следующих местах:
 1. На прямом солнечном свете в течение длительного времени
 2. В пыльных и сырых местах
 3. В местах рядом с нагревательными приборами и т.п.

Очистка дисков

- При наличии отпечатков пальцев или пыли на диске протрите его перед использованием.
- Для очистки дисков используйте специальные имеющиеся в продаже чистящие наборы. Для протирки можно также использовать мягкую ткань.



Протирайте диск (без нажима) в направлении от центрального отверстия к периферии.



Не следует протирать диски круговыми движениями.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте для очистки дисков специальные средства для виниловых пластинок, бензин и другие растворители.



DIGITAL IN

■ Технические характеристики поддерживаемых форматов аудио

□ Оптический

	Частота дискретизации	Длина в битах
Линейный PCM (2-канальный)	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 кГц	16/24 бит

Воспроизведение с устройства Bluetooth

Данное устройство поддерживает следующий профиль Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile):
Когда подключено Bluetooth-устройство, которое поддерживает этот стандарт, монофонические и стереофонические звуковые данные можно передавать в высоком качестве.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile):
Когда подключено Bluetooth-устройство, которое поддерживает этот стандарт, устройством Bluetooth можно управлять с данного устройства.

■ О соединениях Bluetooth

Радиоволны, передаваемые с данного устройства, могут мешать работе медицинского оборудования. Обязательно выключите питание данного устройства и устройства Bluetooth в указанных ниже местах, так как радиопомехи могут привести к неисправности.

- Больницы, поезда, самолеты, заправочные и места, где образуются легковоспламеняющиеся газы
- Вблизи автоматических дверей и пожарных сигнализаций

Режим запоминания настроек при выключении

В данном режиме сохраняются настройки, которые были установлены на момент выключения устройства в режим ожидания.



Словарь терминов

■ Аудио

AIFF (Audio Interchange File Format)

Формат для записи цифрового звука без сжатия и потерь качества. Используйте файлы AIFF для записи музыкальных компакт-дисков высокого качества из импортированных песен. При использовании файлов AIFF каждая минута занимает приблизительно 10 МБ дискового пространства.

Apple Lossless Audio Codec

Этот кодек используется для сжатия звука без потерь методом уплотнения, разработанным компанией Apple Inc. Этот кодек может быть воспроизведен на iTunes, iPod или iPhone. Данные сжаты примерно до 60 – 70% и могут быть распакованы в исходное состояние.

DSD (Direct-Stream Digital)

Одним из методов записи аудиоданных является аспект сигнала, который используется для хранения звуковых сигналов на Super Audio CD, а также является Δ - Σ модулированным цифровым звуком.

FLAC (Free Lossless Audio Codec)

FLAC (сокращение от Свободный аудио кодек без потерь) является кодеком для сжатия аудио данных. “Без потерь” означает, что аудиоматериал сжимается без каких-либо потерь в качестве. Далее представлена лицензия FLAC.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Распространение и использование в исходной и двоичной формах, с изменениями или без них, разрешается при выполнении следующих условий:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Это международный стандарт алгоритма сжатия звуковых данных, используемый стандартом сжатия видеосигналов "MPEG-1". Он сжимает объем данных примерно в 11 раз с сохранением качества звучания, эквивалентным музыкальному CD.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Это наименования стандартов цифрового сжатия, используемых для кодирования изображения и звука. Среди стандартов видео — "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Среди стандартов звука — "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

WMA (Windows Media Audio)

Это технология сжатия аудиосигнала, разработанная корпорацией Майкрософт.

Данные в формате WMA можно закодировать с помощью Windows Media® Player.

Для прочтения файлов WMA используйте только рекомендуемые корпорацией Microsoft приложения. В противном случае, использование нерекондуемых приложений может привести к сбою в работе.



Частота дискретизации

Дискретизация подразумевает снятие отсчетов звуковой волны (аналогового сигнала) с регулярными интервалами и представление амплитуды каждого из отсчетов в цифровом формате (формирование цифрового сигнала).

Количество отсчетов, снимаемых в течение секунды, называется «частота дискретизации». Чем выше это значение, тем ближе к исходному сигналу будет воспроизводящийся звук.

Сопrotивление акустической системы

Это значение сопротивления переменного тока, выраженное в Ω (Ом).

Чем ниже это значение, тем большей мощности можно достичь.

Скорость передачи данных

Это отображает количество записанных на диске аудио/видео данных, читаемых за 1 секунду. Большое число означает более высокое качество звука, но также означает больший размер файла.

■ Прочее

Финализация

Этот процесс позволяет воспроизводить диски DVD/CD, записанные на рекордере, на других проигрывателях.

Сопряжение

Сопряжение (регистрация) является действием, которое требуется для подключения устройства Bluetooth к данному устройству с помощью Bluetooth. При сопряжении устройства идентифицируют друг друга и могут подключаться без возникновения ошибочных соединений.

При использовании соединения Bluetooth в первый раз Вам необходимо выполнить процедуру сопряжения данного устройства с устройством Bluetooth для подключения.

Схема защиты

Это система предотвращения выхода из строя компонентов блока питания при таких отклонениях, как перегрузка, резкие перепады напряжения или перегрев.



Сведения о торговых марках



Словесный товарный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих знаков D&M Holdings Inc. осуществляется в соответствии с лицензией. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.



Технические характеристики

■ Аудиоусилитель

• Проигрыватель CD

Диапазон воспроизводимых частот:	10 Гц – 20 кГц
Коэффициент детонации:	Ниже порога измерений ($\pm 0,001$ %)
Частота дискретизации:	44,1 кГц

• Аудиоусилитель

Номинальная мощность:	2-канальное управление 50 Вт + 50 Вт (6 Ω /Ом, 1 кГц при общем коэффициенте гармоник 0,7 %)
Динамическая мощность:	60 Вт + 60 Вт (6 Ω /Ом, 1 кГц при общем коэффициенте гармоник 10 %)
Выходы:	Динамик: 4–16 Ω /Ом (сопротивление) Возможно подключение наушников (стереофонических)
Входная чувствительность/импеданс:	Аналоговый вход: 200 мВ/30 к Ω /кОм
Всего гармонических искажений (1 кГц, 5 Вт, 6 Ω /Ом):	Analog In: 0,1 %
Соотношение сигнал/шум (10 Вт, 6 Ω /Ом, IHF-A):	Analog In: 90 дБ
Tone control:	DBV: +8 дБ (100 Гц) Низкие частоты: ± 10 дБ (100 Гц) Высокие частоты: ± 10 дБ (10 кГц)
Частотная характеристика:	Аналоговый вход: 10 Гц – 40 кГц (± 3 дБ)



■ Секция тюнера

Диапазон приема:	[FM] 87,50 МГц – 108,00 МГц
Эффективная чувствительность:	1,2 мкВ/50 Ω/Ом
Разделение каналов FM:	30 дБ (на частоте 1 кГц)
Отношение сигнал/шум FM:	Монофонический сигнал: 65 дБ Сtereo: 65 дБ
Общее искажение высшими гармониками FM (1 кГц):	Монофонический сигнал: 1 % Сtereo: 1 %

■ Секция тюнера DAB

Диапазон приема:	174,928 (5A) – 239,200 (13F) МГц (BAND III)
Чувствительность:	–85 дБм
Соотношение сигнал/шум:	95 дБ



■ Раздел Bluetooth

Системы соединений:	Bluetooth Specification Version 4.0 + EDR (Enhanced Data Rate)
Мощность передачи:	Bluetooth Specification, класс мощности 1
Максимальный диапазон соединения:	Примерно 30 м в зоне прямой видимости*
Используемый частотный диапазон:	2,4 ГГц
Схема модуляции:	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
Поддерживаемые профили:	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
Соответствующий кодек:	SBC, AAC
Диапазон передач (A2DP):	20 Гц – 20 000 Гц

* Фактический диапазон соединения варьируется в зависимости от влияния таких факторов как препятствия между устройствами, электромагнитные волны от микроволновых печей, статическое электричество, беспроводные телефоны, чувствительность приема, производительность антенны, операционная система, приложение программного обеспечения и т.д.




■ Часы/оповещение/сон

Тип часов:	Метод синхронизации по частоте сети электропитания (в пределах ± 60 секунд в месяц)
Alarm (оповещение):	Будильник 1/Будильник 2: 2 типа
Сон:	Таймер сна: макс. 90 минут

■ Общие параметры

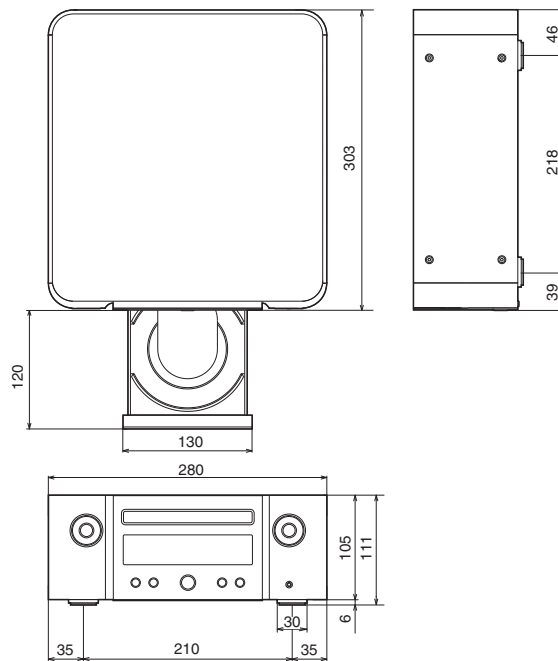
Рабочая температура:	+5 °C – +35 °C
Блок питания:	Переменный ток 220 – 230 В, 50/60 Гц
Энергопотребление:	55 Вт
Энергопотребление в режимах ожидания :	

Режимы ожидания	Настройка элементов в меню		Потребляемая мощность
	TV Auto-Play ( стр. 69)	Bluetooth ( стр. 71)	
Обычный режим ожидания ("TV Auto-Play" - "Optical In 1/Optical In 2")	Optical In 1/Optical In 2	Off	0,2 Вт
Обычный режим ожидания ("TV Auto-Play"-"Off")	Off	Off	0,2 Вт
Bluetooth в режиме ожидания ("TV Auto-Play" - "Optical In 1/Optical In 2")	Optical In 1/Optical In 2	On	0,7 Вт
Bluetooth в режиме ожидания ("TV Auto-Play" - "Off")	Off	On	0,7 Вт

- В целях усовершенствования технические характеристики и конструкция могут изменяться без уведомления.



■ Размеры (Единицы измерения : мм)



■ Масса: 3,3 кг

Предметный указатель

А		К		У	
Автоотключение	71	Карта меню	61	Устранение неполадок	76
З		П		Я	
Задняя панель	13	Передняя панель	10	Яркость дисплея	57
Запоминающее устройство USB	26, 38	Пульт дистанционного управления	15	В	
Запрограммированное воспроизведение ..	34	Р		Bluetooth-устройство	49
И		С		С	
Источник входного сигнала	31	Сопряжение	49	CD	32
		Т		Д	
		Таймер сна	57	DATA CD	35



www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz[®] is a registered trademark.

3520 10654 00AMA

Copyright © 2019 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.